Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►B

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 795/2004

z 21. apríla 2004,

ktorým sa ustanovujú predpisy na vykonávanie schémy jednotných platieb ustanovenej v nariadení Rady (ES) č. 1782/2003, ktorým sa ustanovujú spoločné predpisy pre schémy priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a určité podporné schémy pre poľnohospodárov

(Ú. v. EÚ L 141, 30.4.2004, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Nariadenie Komisie (ES) č. 1974/2004 z 29. októbra 2004	L 345	85	20.11.2004
►M2	Nariadenie Komisie (ES) č. 394/2005 z 8. marca 2005	L 63	17	10.3.2005
►M3	Nariadenie Komisie (ES) č. 606/2005 z 19. apríla 2005	L 100	15	20.4.2005
►M4	Nariadenie Komisie (ES) č. 1085/2005 z 8. júla 2005	L 177	27	9.7.2005
►M5	Nariadenie Komisie (ES) č. 1701/2005 z 18. októbra 2005	L 273	6	19.10.2005
►M6	Nariadenie Komisie (ES) č. 2183/2005 z 22. decembra 2005	L 347	56	30.12.2005
►M7	Nariadenie Komisie (ES) č. 658/2006 z 27. apríla 2006	L 116	14	29.4.2006
►M8	Nariadenie Komisie (ES) č. 1134/2006 z 25. júla 2006	L 203	4	26.7.2006
►M9	Nariadenie Komisie (ES) č. 1291/2006 z 30. augusta 2006	L 236	20	31.8.2006
►M10	Nariadenie Komisie (ES) č. 2002/2006 z 21. decembra 2006	L 379	47	28.12.2006
►M11	Nariadenie Komisie (ES) č. 373/2007 z 2. apríla 2007	L 92	13	3.4.2007
►M12	Nariadenie Komisie (ES) č. 411/2007 zo 17. apríla 2007	L 101	3	18.4.2007
►M13	Nariadenie Komisie (ES) č. 608/2007 z 1. júna 2007	L 141	31	2.6.2007
►M14	Nariadenie Komisie (ES) č. 1522/2007 z 19. decembra 2007	L 335	27	20.12.2007

▼B

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 795/2004

z 21. apríla 2004,

ktorým sa ustanovujú predpisy na vykonávanie schémy jednotných platieb ustanovenej v nariadení Rady (ES) č. 1782/2003, ktorým sa ustanovujú spoločné predpisy pre schémy priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a určité podporné schémy pre poľnohospodárov

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa ustanovujú spoločné predpisy pre schémy priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a určité podporné schémy pre poľnohospodárov a ktorou sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001 ([1]), a najmä na druhý pododsek jeho článku 40 ods. 5, jeho články 42 ods. 4 a 9, 46 ods. 3, 52 ods. 2, 54 ods. 5, 145 písm. c) a d) a 155,

Keďže:

(1) by sa mali ustanoviť presné predpisy na vykonávanie hlavy III nariadenia (ES) č. 1782/2003, ktorým sa ustanovuje schéma jednotných platieb pre poľnohospodárov,

(2) v záujme jednoznačnosti je vhodné ustanoviť určité definície. Prípadne by sa mali používať definície, ktoré sa už v podobných situáciách uplatňujú a/alebo ktoré sa používajú už celé roky,

(3) v záujme zjednodušenia výpočtu jednotkovej hodnoty nárokov na platbu by sa mali ustanoviť jednoznačné predpisy ohľadne zaokrúhľovania číselných hodnôt a možnosť rozdelenia existujúcich nárokov na platbu v prípade, že veľkosť parcely, ktorá sa nahlasuje alebo prenáša spolu s nárokom, predstavuje len určitý zlomok hektára,

(4) mali by sa prijať osobitné ustanovenia o vytvorení štátnej rezervy, a to najmä spôsob výpočtu zníženia príslušných čiastok alebo nárokov na platbu, ako aj spôsob uplatňovania zníženia v prípade, keď sa úplne alebo čiastočne zruší viazanosť prémií na mlieko a mliečne výrobky a dodatkové platby, ktoré sa uvádzajú v článkoch 95 a 96 nariadenia (ES) č. 1782/2003,

(5) v článku 42 ods. 3 a 5 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa ustanovujú alternatívne prípady priznania nárokov na platbu zo štátnej rezervy. Je vhodné, aby sa ustanovili predpisy na výpočet počtu a hodnoty nárokov na platbu, ktoré sa takto priznajú. V záujme toho, aby členské štáty, ktoré majú lepšie predpoklady vyhodnotiť situáciu každého poľnohospodára žiadajúceho o takéto opatrenia, mohli konať pružnejšie, počet nárokov, ktoré sa priznajú, by nemal byť väčší ako počet nahlásených hektárov a ich hodnota by nemala byť vyššia ako čiastka, ktorú príslušný členský štát určí na základe objektívnych kritérií. V súlade s článkom 42 ods. 6 nariadenia (ES) č. 1782/2003 v prípade, že sa zvýši jednotková hodnota existujúcich nárokov na platbu, mal by sa dodržať regionálny priemer. Členským štátom by sa malo povoliť, aby regionálnu hodnotu určili na primeranej územnej úrovni. Jednako, vzhľadom na to, že ide o pomoc, u ktorej sa zrušila viazanosť na produkciu, táto čiastka by sa

([1]) Ú. v. ES L 270, 21.10.2003, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ERS) č. 21/2004 (Ú. v. ES L 5, 9.1.2004, s. 8).

▼B

mala diferencovať alebo vypočítavať v závislosti od produkcie v jednotlivých sektoroch,

(6) za určitých okolností by sa mohlo stať, že poľnohospodári napokon získajú viac nárokov, ako je pôdy na ich využitie, napríklad v prípade spoločného využívania plochy osiatej krmovinami, a to v dôsledku skončenia prenájmu alebo účasti na programe zalesňovania, alebo v dôsledku odkupovania, v súlade s vnútroštátnymi ustanoveniami, referenčných množstiev mlieka, ktoré sa v príslušnom období prenajali spolu s pôdou. Preto sa zdá byť vhodné, aby sa ustanovil mechanizmus, ktorým by sa zabezpečila podpora takéhoto poľnohospodára tým, že sa táto podpora skoncentruje na zvyšné použiteľné hektáre. Jednako v záujme toho, aby sa zabránilo zneužívaniu tohto mechanizmu, mali by sa ustanoviť podmienky, za ktorých možno tento mechanizmus využiť,

(7) v súlade s nariadením (ES) č. 1782/2003 štátna rezerva sa dopĺňa prostredníctvom nevyužitých nárokov, prípadne odvodom z predaja nárokov na platby alebo odvodom z predaja, ktorý sa uskutoční pred určitým dňom. Preto je potrebné, aby sa určil deň, po ktorom sa nevyužité nároky vrátia do štátnej rezervy. Z administratívnych dôvodov by sa takisto malo ustanoviť, že nároky na platbu, spojené s povolením pestovať ovocie a zeleninu alebo stolové zemiaky, alebo nároky za dočasné nevyužívanie pôdy by sa pri spätnom prevode do štátnej rezervy mali zbaviť príslušnej povinnosti alebo povolenia. Okrem iného aj preto, že takáto povinnosť alebo povolenie sa určuje na základe historických údajov a po zavedení schémy jednotných platieb sa nebude dať určiť, kto by mal zo štátnej rezervy obdržať nároky za dočasné nevyužívanie pôdy spojené s povoleniami, keďže viazanosť tejto podpory sa zruší,

(8) v prípade, že sa uplatní odvod z predaja nárokov na platbu, mali by sa určiť a diferencovať maximálne percentuálne hodnoty a kritériá uplatňovania, berúc pri tom do úvahy typ prevodu a nároku na platbu, ktorý sa prevádza. V prípade, že v prvých rokoch uplatňovania schémy jednotnej platby sa vyskytnú špekulatívne riziká, určitému členskému štátu sa môže povoliť, aby v prípade predaja bez pôdy percentuálnu hodnotu odvodu zvýšil. Uplatnenie takéhoto odvodu rozhodne nesmie mať za následok vznik podstatnej prekážky pri prevode nárokov na platbu alebo jeho zákaz,

(9) v záujme zjednodušeného administratívneho spravovania štátnej rezervy je vhodné, aby sa ustanovilo jej spravovanie na regionálnej úrovni okrem prípadov, ktoré sa uvádzajú v článku 42 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003 a v článku 42 ods. 4 spomínaného nariadenia v prípade, že členské štáty sú povinné priznať nároky na platbu,

(10) v záujme zjednodušeného vykonávania schémy jednotných platieb je vhodné, aby sa členským štátom povolilo, aby už v roku, ktorý predchádza prvému roku uplatňovania schémy, začali určovať potenciálnych príjemcov, na ktorých sa schéma vzťahuje, a to najmä v prípade, keď na hospodárstve v dôsledku dedičského konania alebo zákonných zmien, alebo dočasného určenia nárokov na platbu, dôjde k určitým zmenám,

(11) v článku 33 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa poľnohospodárom za určitých okolností povoľuje účasť na schéme jednotných platieb. V záujme toho, aby sa takéto okolnosti nemohli využívať na obchádzanie platných predpisov o bežnom prevode hospodárstva spojeného s príslušnými čiastkami, na účel uplatňovania takýchto okolností by sa mali ustanoviť určité podmienky a definície,

(12) v článku 46 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa ustanovuje, že poľnohospodár môže svoje nároky na platbu bez pôdy

▼B

previesť po tom, čo v zmysle článku 44 spomínaného nariadenia počas aspoň jedného kalendárneho roka využije aspoň 80 % svojich nárokov na platbu. V záujme toho, aby sa vzali do úvahy prevody pôdy, ktoré sa uskutočnia ešte skôr, ako sa začne uplatňovať schéma jednotných platieb, prevod celého hospodárstva alebo jeho časti spolu s budúcimi nárokmi na platbu možno odôvodnene považovať za platný prevod nárokov na platbu spolu s pôdou v zmysle článku 46 nariadenia (ES) č. 1782/2003, s výhradou určitých podmienok, a to najmä tej, že kupujúci by mal požiadať o určenie nárokov na platbu, pokiaľ sa v spomínanom nariadení jednoznačne ustanovuje, že na schéme sa môžu zúčastňovať len tí, ktorí v príslušnom období obdržali priamu platbu,

(13) v článku 42 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa Komisii povoľuje, aby definovala osobitné situácie, na základe ktorých vznikne nárok na priznanie príslušných čiastok určitým poľnohospodárom, nachádzajúcim sa v situácii, ktorá im úplne alebo čiastočne zabránila, aby v príslušnom období poberali priame platby. Preto je vhodné, aby sa tieto osobitné situácie ustanovením určitých predpisov vymenovali a tak sa zabránilo kumulovaniu príjmu z rôznych priznaných nárokov na platbu u jedného a toho istého poľnohospodára, čo sa nedotýka možnosti Komisie tieto situácie prípadne doplniť ďalšími prípadmi. Členským štátom by sa okrem toho malo umožniť, aby určili príslušnú čiastku, ktorá sa prideľuje,

(14) tam, kde určitý členský štát v súlade s vnútroštátnym právom alebo obvyklou zavedenou praxou do definície dlhodobého prenájmu zahrnie aj prenájom na 5 rokov, je vhodné, aby sa členskému štátu povolilo prípadne uplatňovať toto kratšie obdobie,

(15) vzhľadom na to, že prémie na mlieko a mliečne výrobky a dodatkové platby sa do schémy jednotných platieb zahrnú na základe iného obdobia, ako je obdobie, ktoré sa uvádza v článku 37 nariadenia (ES) č. 1782/2003, je vhodné, aby sa na účel určenia príslušnej čiastky vzali do úvahy chovatelia mliekového dobytka nachádzajúci sa v situácii uvedenej v článku 40 nariadenia (ES) č. 1782/2003, ktorí v dôsledku takejto situácie svoje príslušné množstvo úplne alebo čiastočne prenajímajú v súlade s článkom 16 nariadenia (ES) č. 1788/2003 na dobu dvanástich mesiacov, ktorá sa končí dňa 31. marca prvého roku uplatňovania schémy jednotných platieb,

(16) v prípadoch, keď určitý poľnohospodár odíde na dôchodok alebo umrie a ustanoví aby sa jeho hospodárstvo čiastočne alebo úplne previedlo na niektorého rodinného príslušníka či dediča, ktorý hodlá v poľnohospodárskej činnosti na tomto hospodárstve pokračovať, je vhodné, aby sa zabezpečilo, že čiastočný alebo úplný prevod hospodárstva v rámci rodiny sa uskutoční bez zábran, a to najmä v prípade, že pôda, ktorá je predmetom prevodu, sa v príslušnom období tretej osobe prenajala bez toho, aby sa vopred ustanovila možnosť, že dedič bude pokračovať v poľnohospodárskej činnosti,

(17) nároky by sa mali priznať aj poľnohospodárom, ktorí uskutočnili investície majúce za následok potenciálne zvýšenie čiastky priamych platieb, ktoré by sa im mali prideliť, keby sa nezaviedla schéma jednotných platieb. Osobitné predpisy by sa mali ustanoviť na výpočet nárokov v prípade, že určitý poľnohospodár už vlastní nároky na platbu alebo nemá žiadne hektáre. Za tých istých okolností poľnohospodári, ktorí kúpili alebo prenajali pôdu alebo sa zúčastnili na štátnych programoch prechodu na inú produkciu, na ktorú sa v príslušnom období v rámci schémy jednotných platieb mohla poskytnúť priama platba, by zostali bez nároku na platbu, aj keď nadobudli pôdu alebo sa zúčastnili na takýchto programoch so zámerom vykonávať poľnohospodársku

▼B

činnosť, za ktorú by sa v budúcnosti ešte mohli poskytovať určité priame platby. Preto je vhodné, aby sa v takom prípade ustanovilo priznanie nárokov na platbu,

(18) v záujme riadneho spravovania schémy je vhodné, aby sa ustanovili predpisy pre prípad prevodu nárokov na platbu,

(19) v článku 46 nariadenia (ES) č. 1782 sa ustanovuje, že určitý členský štát môže rozhodnúť, že nároky na platbu možno prevádzať a využívať len v rámci jednej a tej istej oblasti. V záujme toho, aby sa predišlo praktickým problémom, mali by sa ustanoviť osobitné predpisy pre hospodárstva, ktoré sa nachádzajú medzi dvoma alebo viacerými regiónmi,

(20) v článku 43 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa ustanovuje, že všetky plochy, ktoré sú v príslušnom období osiate krmovinami, by sa mali zahrnúť do výpočtu nárokov na platbu. V záujme toho, aby správne orgány členských štátov mohli ľahšie určiť počet hektárov osiatych krmovinami, je vhodné umožniť im, aby vzali do úvahy počet plôch osiatych krmovinami, ktorý sa nahlásil v žiadosti o pomoc na plochu ešte pred zavedením schémy jednotných platieb a súčasne poľnohospodárovi umožniť, aby preukázal, že jeho plocha osiata krmovinami bola v príslušnom období menšia,

(21) v článku 52 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa za určitých podmienok povoľuje produkcia konope. Je potrebné vypracovať zoznam nárokovateľných odrôd a súčasne ustanoviť ich osvedčovanie,

(22) osobitné predpisy by sa mali ustanoviť pre výpočet veľkej dobytčej jednotky v súvislosti s určovaním nárokov, na ktoré sa vzťahujú osobitné podmienky, pričom sa vychádza z platnej konverznej tabuľky, ktorá sa ustanovuje v sektore hovädzieho mäsa,

(23) osobitné predpisy sú takisto potrebné na to, aby sa zjednodušilo určovanie nárokov na platbu v súvislosti s predpokladaným zrušením viazanosti platieb v sektore mlieka,

(24) Podľa článku 54 nariadenia (ES) č. 1782/2003 nárok za dočasné nevyužívanie pôdy spojený s hektárom, za ktorý možno uplatniť nárok na platbu za dočasné nevyužívanie pôdy, zakladá nárok na vyplatenie čiastky, ktorá sa určí podľa tohto nároku za dočasné nevyužívanie pôdy. Obdobie, počas ktorého sa pôda dočasne nevyužíva, by prinajmenšom malo pokrývať vegetačný cyklus plodín na ornej pôde. Jednako v záujme toho, aby sa zohľadnili určité osobitné okolnosti, malo by sa povoliť, aby sa dočasne nevyužívaná pôda mohla využívať už pred skončením minimálneho obdobia jej dočasného nevyužívania. Takisto by sa mali prijať ustanovenia ohľadne environmentálnej ochrany, uchovávania a využívania dočasne nevyužívaných plôch,

(25) tam, kde sa určitý členský štát rozhodne, že využije možnosť regionalizácie schémy jednotných platieb, mali by sa prijať osobitné ustanovenia, aby sa zjednodušil výpočet príslušnej regionálnej čiastky určenej pre hospodárstva, ktoré sa nachádzajú medzi dvoma alebo viacerými oblasťami a aby sa zabezpečilo, že táto regionálna čiastka sa v prvom roku uplatňovania schémy prizná v celej výške. Niektoré ustanovenia, ktoré sa prijímajú týmto nariadením, a to najmä tie, ktoré sa týkajú vytvorenia štátnej rezervy, počiatočného priznania nárokov na platbu a prevodu nárokov na platbu, by sa mali upraviť, aby sa mohli uplatňovať v rámci regionálneho modelu,

(26) v článku 69 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa členským štátom povoľuje, aby v rámci rozpočtového limitu ustanovili dodatkovú platbu na vybrané druhy poľnohospodárskej činnosti, ktoré sú dôležité z hľadiska ochrany alebo zvýšenia kvality životného prostredia alebo z hľadiska zlepšenia kvality a predaja poľnoho-

▼B

spodárskych výrobkov. Preto je potrebné definovať, ktorých poľnohospodárov by sa to malo dotknúť, ako túto platbu zosúladiť s existujúcimi opatreniami v rámci rozvoja vidieka a na ktorý druh poľnohospodárskej činnosti by sa toto opatrenia malo vzťahovať,

(27) v článku 58 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa ustanovuje, že členské štáty tieto oblasti určia na základe objektívnych kritérií a v článku 59 spomínaného nariadenia sa ustanovuje, že členské štáty môžu pristúpiť k regionalizácii schémy jednotných platieb v riadne odôvodnených prípadoch a v súlade s objektívnymi kritériami. Preto je vhodné, aby sa ustanovila povinnosť oznámiť všetky potrebné údaje a informácie s cieľom vyhodnotenia takýchto kritérií,

(28) v záujme toho, aby sa mohlo vyhodnotiť uplatňovanie schémy jednotných platieb je vhodné, aby sa v súvislosti s výmenou informácií medzi Komisiou a členskými štátmi určili príslušné postupy a termíny a aby sa Komisii poskytli informácie o plochách na ktoré sa pomoc vyplatí na celoštátnej prípadne regionálnej úrovni,

(29) opatrenia, ktoré sa ustanovujú v tomto nariadení, sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre priame platby,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA 1

PÔSOBNOSŤ A VŠEOBECNE PLATNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet a pôsobnosť

Týmto nariadením sa ustanovujú predpisy na vykonávanie schémy jednotných platieb, ktorá sa ustanovuje v hlave III nariadenia (ES) č. 1782/2003.

Článok 2

Definície

Na účely hlavy III nariadenia (ES) č. 1782/2003 a pre toto nariadenie sa použijú nasledovné definície:

a) „poľnohospodárska pôda“ znamená celková výmera, ktorú zaberá orná pôda, trvalé pasienky a monokultúrne plodiny;

b) „orná pôda“ znamená „orná pôda“ v zmysle článku 2 bod (1) nariadenia Komisie (ES)č. ►M1 796/2004 ◄ ([1]);

▼M14

c) „trvalé plodiny“ sú plodiny pestované mimo osevného postupu okrem trvalých pasienkov, ktoré zaberajú pôdu počas piatich rokov alebo dlhšie a opakovane produkujú úrodu, vrátane škôlok a výmladkových porastov (kód KN ex 0602 90 41), s výnimkou viacročných plodín a škôlok viacročných plodín;

▼M5

d) „viacročné plodiny“ znamenajú plodiny nasledujúcich produktov a škôlky takýchto viacročných plodín:

([1]) Ú. v. ES L 141, 30.4.2004, s. 1.

▼M5

Kód KN	
0709 10 00	Artičoky
0709 20 00	Špargľa
0709 90 90	Rebarbora
0810 20	Maliny, černice, moruše a ostružinové maliny
0810 30	Čierne, biele alebo červené ríbezle a egreše
0810 40	Brusnice, čučoriedky a iné plody rodu Vaccinium

▼M11

1212 99 20	cukrová trstina

▼B

e) „trvalé pasienky“ znamená „trvalé pasienky“ v zmysle článku 2 bod (2) nariadenia Komisie (ES) č. ►M1 796/2004 ◄;

f) „pasienky“ znamená orná pôda, ktorá sa používa na produkciu trávy (zasiatej alebo prirodzene rastúcej); na účely článku 61 nariadenia (ES) č. 1782/2003 pasienky zahŕňajú trvalé pasienky;

g) „predaj“ znamená predaj alebo iný konečný prevod vlastníctva pôdy alebo nárokov na platbu. Táto definícia nezahŕňa predaj pôdy v prípade, že sa prevádza na verejné orgány a/alebo používa vo verejnom záujme, pričom prevod sa uskutočňuje na iné ako poľnohospodárske účely;

h) „prenájom“ znamená prenájom alebo podobné typy dočasných transakcií;

i) „prevod alebo predaj alebo prenájom nároku na platbu spolu s pôdou“ znamená predaj alebo prenájom nárokov na platbu spolu s predajom, resp. prenájmom príslušného počtu hektárov nárokovateľnej pôdy v zmysle článku 44 ods. 2, vo vlastníctve prevádzajúceho.

V prípade prenájmu sa nároky na platbu a hektáre prenajímajú na to isté obdobie.

V prípade, že sa prevádzajú všetky nároky na platbu, na ktoré sa vzťahujú osobitné podmienky uvedené v článku 49 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003, platí, že ide o prípad, kedy sa prevádza nárok na platbu spolu s pôdou.

▼M1

Prípad prevodu nárokov na platbu bez poľnohospodárskej pôdy uvedený v článku 46 (2), druhého pododseku nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa bude považovať za prípad nárokov na platbu bez poľnohospodárskej pôdy;

▼B

j) „Produkčná jednotka“ znamená aspoň jedna plocha, za ktorú vzniká v príslušnom období nárok na priame platby, vrátane plochy osiatej krmovinami v zmysle článku 43 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003 alebo aspoň jedno zviera, za ktoré by v príslušnom období vznikol nárok na priame platby, prípadne spojené s príslušným nárokom na prémiu;

k) Na účely článkov 37 ods. 2 a 42 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003 „poľnohospodári začínajúci určitú poľnohospodársku činnosť“ znamená fyzická alebo právnická osoba, ktorá počas obdobia 5 rokov predo dňom započatia novej poľnohospodárskej činnosti vo svojom mene a na vlastné riziko nevykonávala žiadnu poľnohospo-

▼B

dársku činnosť, alebo ktorá nemala kontrolu nad právnickou osobou vykonávajúcou určitú poľnohospodársku činnosť.

V prípade právnickej osoby, fyzická osoba, ktorá má kontrolu nad právnickou osobou, nesmela vo vlastnom mene a na vlastné riziko vykonávať žiadnu poľnohospodársku činnosť, alebo nesmela mať kontrolu nad právnickou osobou vykonávajúcou určitú poľnohospodársku činnosť, aspoň po dobu 5 rokov pred dňom započatia poľnohospodárskej činnosti touto právnickou osobou;

▼M14

l) „škôlky“ sú škôlky podľa definície v bode G/5 prílohy I k rozhodnutiu Komisie 2000/115/ES ([1]) týkajúcemu sa definícií charakteristík, zoznamu poľnohospodárskych výrobkov, výnimiek z definícií a regiónov a obvodov vo vzťahu k štatistickému zisťovaniu štruktúry poľnohospodárskych fariem.

▼B

Článok 3

Výpočet jednotkovej hodnoty nárokov na platbu

1. Nároky na platbu sa vypočítavajú na tri desatinné miesta a zaokrúhľujú hore alebo dolu na najbližšie druhé desatinné miesto. V prípade, že vypočítaný výsledok predstavuje presnú polovicu, suma sa zaokrúhľuje na najbližšie druhé desatinné miesto.

▼M1

2. Ak poľnohospodár, po deklarovaní všetkých možných celkových nárokov na platbu v súlade s článkom 44 (3) nariadenia (ES) č. 1782/2003, potrebuje deklarovať nárok na platbu spojený s parcelou, ktorá sa rovná zlomku hektára, tento posledný nárok na platbu vyvolá vznik práva na platbu vypočítanú pomerne k veľkosti parcely a bude sa považovať za celkom použitý na účely článku 45 daného nariadenia.

▼M9

3. V prípade, že veľkosť parcely, ktorá sa prevádza spolu s nárokom v súlade s článkom 46 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003, predstavuje zlomok hektára, farmár môže previesť príslušný nárok spolu s pôdou v hodnote, ktorá sa vypočíta v rozsahu tohto zlomku. Zvyšná časť nároku zostane farmárovi k dispozícii v hodnote, ktorá sa vypočíta zodpovedajúcim spôsobom.

Bez toho, aby bol dotknutý článok 46 ods. 2 uvedeného nariadenia, ak farmár prevedie zlomok nároku bez pôdy, hodnota oboch zlomkov sa vypočíta proporcionálne.

▼M1

Článok 3a

Určené hektáre a zvieratá

Bez dopadu na uplatňovanie prílohy VII nariadenia (ES) č. 1782/2003 bude počet hektárov alebo zvierat, pre ktoré bola alebo mala byť poskytnutá priama platba v referenčnom období, ktoré sa bude brať do úvahy na účely stanovenia referenčného množstva uvedeného v článku 37 (1) nariadenia (ES) č. 1782/2003, počtom hektárov alebo zvierat určených v zmysle článku 2, bodov r) a s) nariadenia (ES) č. 2419/2001 pre každú z priamych platieb uvedených v prílohe VI nariadenia (ES) č. 1782/2003.

([1]) Ú. v. EÚ L 38, 12.2.2000, s. 1.

▼M5

Článok 3b

Poskytnutie podpory

1. Na účely článku 44 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa za hektáre, pri ktorých je možné stanoviť a použiť platobné nároky, považujú tieto plochy:

a) plochy vysadené výmladkovými porastmi (kód KN ex 0602 90 41), *Miscanthus sinensis* (kód KN ex 0602 90 51) alebo *Phalaris arundicea* medzi 30. aprílom 2004 a 10. marcom 2005,

b) plochy vysadené výmladkovými porastmi (kód KN ex 0602 90 41), *Miscanthus sinensis* (kód KN ex 0602 90 51), alebo *Phalaris arundicea* pred 30. aprílom 2004 a prenajaté alebo získané medzi 30. aprílom 2004 a 10. marcom 2005 s cieľom uplatňovania schémy jednotných platieb.

2. Na účely článku 51 nariadenia (ES) č. 1782/2003 pôda vyňatá z produkcie vysadená trvalými kultúrami používanými na účely uvádzané v článku 55 písm. b) daného nariadenia a pôda vysadená trvalými kultúrami, ktoré tiež podliehajú žiadosti o podporu pre energetické plodiny stanovenej v článku 88 daného nariadenia, sa považujú za hektáre, pri ktorých možno použiť najskôr nároky za vyňatie pôdy z produkcie a potom platobné nároky.

3. Na účely článku 54 ods. 2 nariadenia (ES) 1782/2003, pôda vyňatá z produkcie, ktorá bola vysadená trvalými kultúrami použitými na účely uvádzané v článku 6 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1251/1999 ([1]), a ktorej bola poskytnutá platba na plochu uvádzaná v článku 2 ods. 2 daného nariadenia pre rok 2003, sa považuje za hektáre, pri ktorých možno použiť nároky za vyňatie pôdy z produkcie uvádzané v článku 53 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

4. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 51 nariadenia (ES) č. 1782/2003, na účely článku 54 ods. 2 tohto nariadenia, pôda vysadená viacročnými plodinami v deň stanovený v žiadosti o podporu na plochu v roku 2003, sa považuje za hektáre, pri ktorých je možné poskytnúť nároky za vyňatie pôdy z produkcie uvádzané v článku 53 tohto nariadenia.

5. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 60 nariadenia (ES) č. 1782/2003, v ktorom členský štát využíva možnosť uvádzanú v článku 59 tohto nariadenia:

a) na účely článku 63 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003, pôda vyňatá z produkcie, ktorá bola vysadená trvalými kultúrami použitými na účely uvádzané v článku 6 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1251/1999, a ktorej bola poskytnutá platba na plochu uvádzaná v článku 2 ods. 2 daného nariadenia pre rok 2003 sa považuje za hektáre, pri ktorých možno stanoviť platobné nároky za vyňatie pôdy z produkcie;

b) na účely článku 63 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003, pôda osiata trvalými kultúrami používanými na účely uvádzané v článku 55 písm. b nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa považuje za hektáre, pri ktorých možno stanoviť platobné nároky za vyňatie pôdy z produkcie;

c) na účely článku 59 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1782/2003, pôda osiata trvalými kultúrami, ktorá tiež podlieha žiadosti o podporu pre energetické plodiny uvádzanej v článku 88 nariadenia (ES) č. 1782/2003, sa považuje za hektáre, pri ktorých možno stanoviť platobné nároky;

d) na účely článku 59 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1782/2003, pôda osiata viacročnými plodinami sa považuje za hektáre, pri ktorých možno stanoviť platobné nároky.

([1]) Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 1.

▼M5

6. Poľnohospodári dotknutí uplatnením odsekov 2 až 5 tohto článku v roku 2005 môžu modifikovať svoju jedinú žiadosť do štyroch týždňov od 19. októbra 2005 alebo termínu, ktorý stanoví príslušný členský štát.

▼B

KAPITOLA 2

ŠTÁTNA REZERVA

Oddiel 1

Vytvorenie štátnej rezervy

Článok 4

Zníženia

1. Zníženie, ktoré sa ustanovuje v článku 42 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, sa vzťahuje na všetky príslušné čiastky, po ich prípadnom znížení podľa článku 41ods. 2 spomínaného nariadenia a prípadne po ich znížení podľa článku 65 ods. 1 a podľa druhého pododseku článku 70 ods. 2 spomínaného nariadenia.

2. V prípade, že sa uplatní zníženie uvedené v článku 42 ods. 7 nariadenia (ES) č. 1782/2003, úmerne sa zníži jednotková hodnota všetkých nárokov na platbu, ktorá sa určia ku dňu lineárneho zníženia.

▼M7

3. V prípade, keď sú sumy obsiahnuté v štátnej rezerve vyššie, než je potrebné na pokrytie prípadov uvedených v článku 42 nariadenia (ES) č. 1782/2003, členské štáty môžu úmerne zvýšiť jednotkovú hodnotu všetkých platobných nárokov. Celková suma použitá na toto zvýšenie nemôže byť vyššia než celková výška vyplývajúca z lineárneho zníženia uplatňovaného v súlade s článkom 42 ods. 1 a ods. 7 uvedeného nariadenia.

▼B

Článok 5

Prémie na mlieko a mliečne výrobky a dodatkové platby

1. Percentuálna hodnota zníženia, ktorú členské štáty určia v súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, v roku 2007 platí pre čiastky odvodené z prémií na mlieko a mliečne výrobky a dodatkových platieb, ktoré sa zahrnú do schémy jednotných platieb.

2. V prípade, že určitý členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v prvom pododseku článku 62 nariadenia (ES) č. 1782/2003, v celom rozsahu do schémy jednotných platieb zahrnúť čiastky odvodené z prémií na mlieko a mliečne výrobky a dodatkových platieb, v roku, počas ktorého túto možnosť využije, bude uplatňovať percento zníženia, ktoré sa uvádza v odseku 1 tohto článku. V nasledujúcich rokoch dotknutý členský štát bude uplatňovať zníženie v rámci zvýšenia čiastok, ako sa ustanovuje v článkoch 95 ods. 2 a 96 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

3. V prípade, že určitý členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v prvom pododseku článku 62 nariadenia (ES) č. 1782/2003, zahrnúť do schémy jednotných platieb čiastky odvodené z prémií na mlieko a mliečne výrobky a dodatkových platieb, percento zníženia, ktoré sa uvádza v odseku 1 tohto článku, bude na čiastky zahrnuté do schémy jednotných platieb uplatňovať v roku, počas ktorého túto možnosť využije, pričom zohľadní zvýšenie čiastok, ktoré sa ustanovujú v článku 95 ods. 2 a 96 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

▼B

Oddiel 2

Určenie nárokov na platbu zo štátnej rezervy

Článok 6

Určenie nárokov na platbu

1. V prípade, že určitý členský štát využije možnosti, ktoré sa ustanovujú v článku 42 ods. 3 a 5 nariadenia (ES) č. 1782/2003, poľnohospodári môžu v súlade s podmienkami ustanovenými v tomto oddieli a na základe objektívnych kritérií, ktoré určí dotknutý členský štát, získať nároky na platby zo štátnej rezervy.

2. V prípade, že o priznanie nároku na platbu zo štátnej rezervy požiada poľnohospodár, ktorý nevlastní žiadny nárok na platbu, nemôže jednorazovo získať väčší počet nárokov na platbu, ako je počet hektárov v jeho držbe (vo vlastníctve alebo v prenájme).

3. V prípade, že o priznanie nárokov na platbu zo štátnej rezervy požiada poľnohospodár, ktorý už vlastní nároky na platbu, nemôže získať väčší počet nárokov na platbu, ako je počet hektárov v jeho držbe, na ktoré nevlastní žiadny nárok na platbu.

Jednotková hodnota každého nároku na platbu, ktorý už vlastní, sa môže zvyšovať v rámci regionálneho priemeru, ktorý sa uvádza v odseku 4.

▼M9

Prvý pododsek článku 42 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa vzťahuje na nároky na platbu, ktorých jednotková hodnota sa zvýšila o viac ako 20 % v súlade s druhým pododsekom tohto odseku. Druhý pododsek článku 42 ods. 8 uvedeného nariadenia sa vzťahuje len na zvýšenú hodnotu nárokov na platbu, ktorých jednotková hodnota sa zvýšila o viac ako 20 % v súlade s druhým pododsekom tohto odseku.

▼B

4. Členské štáty určia regionálny priemer na vhodnej územnej úrovni podľa objektívnych kritérií tak, aby sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie so všetkými poľnohospodármi a zabránilo deformácii trhu a hospodárskej súťaže. Určí sa ku dňu, ktorý ustanovia členské štáty. Každoročne ho možno revidovať. Vychádza z hodnoty nárokov na platbu, ktoré sa priznajú poľnohospodárom v príslušnej oblasti. nediferencuje sa podľa sektoru produkcie.

5. Hodnota každého nároku na platbu, ktorá sa obdrží v súlade s odsekom 2 alebo 3, s výnimkou druhého pododseku odseku 3, sa vypočíta tak, že príslušná čiastka, ktorú členský štát určí podľa objektívnych kritérií a tak, aby sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie so všetkými poľnohospodármi a zabránilo deformácii trhu a hospodárskej súťaže, sa vydelí počtom hektárov, ktorý nesmie byť väčší ako počet hektárov, ktoré sa uvádzajú v odseku 2.

Článok 7

Uplatňovanie článku 42 odsek 5 nariadenia (ES) č. 1782/2003 v prípade menšieho počtu hektárov ako nárokov na platbu

1. V prípade, že určitý členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v článku 42 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1782/2003, na požiadanie a v súlade s týmto článkom môže v dotknutých oblastiach priznať nároky na platbu poľnohospodárom, ktorí nahlasujú menej hektárov, ako je počet zodpovedajúci nárokom na platbu, ktoré sa priznali alebo ktoré sa priznajú v súlade s článkom 43 spomínaného nariadenia.

V takom prípade poľnohospodár do štátnej rezervy vráti celý nárok na platbu, ktorý vlastní, alebo ktorý by sa mu priznal, s výnimkou nárokov za dočasné nevyužívanie pôdy a nárokov na platbu, na ktoré sa vzťahujú osobitné podmienky uvedené v článku 49 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

▼M1

Na účely tohto článku budú „nároky na platbu“ znamenať len nároky na platbu vyčlenené členským štátom v prvom roku uplatňovania spoločnej platobnej schémy.

▼B

2. Počet platobných nárokov priznaných z vnútroštátnej rezervy sa rovná počtu hektárov, ktoré poľnohospodár ohlásil.

3. Päťročné obdobie, ktoré sa ustanovuje v článku 42 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa uplatňuje, prípadne znovu začne uplatňovať, na všetky priznané nároky na platbu.

4. Jednotková hodnota nárokov na platbu zo štátnej rezervy, ktoré sa priznajú, sa vypočíta tak, že príslušná čiastka určitého poľnohospodára sa vydelí počtom hektárov, ktoré nahlasuje, zníženým o počet hektárov, ktorý sa rovná počtu nárokov za dočasné nevyužívanie pôdy, ktoré vlastník. Regionálny priemer, ktorý sa ustanovuje v článku 6 ods. 4, sa neuplatňuje.

5. Odseky 1, 2, 3 a 4 sa nevzťahujú na poľnohospodára, ktorý v zmysle článku 43 ods. 1 a 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003 nahlasuje menej ako 50 % z celkového počtu hektárov, ktoré mal počas príslušného obdobia v držbe (v prenájme alebo vo vlastníctve).menší počet hektárov, ako je počet zodpovedajúci nárokom na platbu, ktoré by sa mu priznali alebo ktoré sa mu priznajú v súlade s článkom 43 nariadenia (ES) č. 1782/2003 v dôsledku toho, že tieto hektáre previedol predajom alebo prenájmom.

▼M2

6. Na účely odsekov 1, 2, 3 a 4 sa predajom alebo prenájmom prevedených hektárov a nenahradených zodpovedajúcim počtom hektárov započítajú do počtu hektárov, ktoré poľnohospodár prihlási.

▼B

7. Príslušný poľnohospodár nahlasuje všetky hektáre, ktoré má v čase žiadosti v držbe.

Oddiel 3

Dopĺňanie štátnej rezervy

Článok 8

Nevyužité nároky na platbu

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 34 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003, nevyužité nároky na platbu sa do štátnej rezervy vrátia v deň, ktorý nasleduje po poslednom dni, v ktorý možno žiadosť v rámci schémy jednotných platieb pozmeniť v kalendárnom roku, v ktorom sa skončí obdobie uvedené v druhom pododseku článku 42 ods. 8 alebo v článku 45 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

Na účely tohto článku „nevyužitý nárok na platbu“ znamená, že za takýto nárok sa počas obdobia uvedeného v prvom pododseku neposkytla žiadna platba. Nároky na platbu, ktoré sú predmetom žiadosti a príslušná výmera, ktorá sa určí v zmysle článku 2 bod (22) ►M1 nariadenia (ES) č. 796/2004 ◄, sa považujú za využité.

2. Nároky za dočasne nevyužívanú pôdu a nároky na platbu spojené s povolením, ktoré sa ustanovuje v článku 60 nariadenia ES č. 1782/2003, sa pri ich vrátení do štátnej rezervy zbavia sprievodnej povinnosti alebo povolenia.

Článok 9

Odvod z predaja nárokov na platbu

1. V prípade, že určitý členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v článku 46 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003, členský štát sa môže rozhodnúť, že do štátnej rezervy vráti:

▼B

a) v prípade predaja nárokov na platbu bez pôdy až do 30 % z hodnoty každého nároku na platbu alebo ekvivalentnú čiastku vyjadrenú počtom nárokov na platbu. Jednako počas prvých troch rokov odo dňa, v ktorý sa žiadosť predloží v rámci schémy jednotných platieb, percento 30 % sa nahradí 50 %;

a/alebo

b) v prípade predaja nárokov na platbu spolu s pôdou, až do 10 % z hodnoty každého nároku na platbu alebo ekvivalentnú čiastku vyjadrenú počtom nárokov na platbu;

a/alebo

c) v prípade predaja nárokov za dočasne nevyužívanú pôdu bez pôdy až do 30 % z hodnoty každého nároku na platbu. Jednako počas prvých troch rokov odo dňa, v ktorý sa žiadosť predloží, percento 30 % sa nahradí 50 %;

a/alebo

d) v prípade predaja nárokov na platbu spolu s celým hospodárstvom, až do 5 % z hodnoty každého nároku na platbu a/alebo ekvivalentnú čiastku vyjadrenú počtom nárokov na platbu;

a/alebo

e) v prípade predaja nárokov na platbu, s ktorým sa spája povolenie uvedené v článku 60 nariadenia (ES) č. 1782/2003, až do 10 % z hodnoty každej platby.

V prípade, že nároky na platbu spolu s pôdou alebo bez nej sa predajú poľnohospodárovi, ktorý začína s určitou poľnohospodárskou činnosťou a v prípade skutočného alebo predpokladaného zdedenia nárokov na platbu sa žiadny odvod neuplatňuje.

2. Pri určovaní percenta uvedeného v odseku 1 určitý členský štát môže v jednom z prípadov, ktoré sa uvádzajú v odseku 1 a) až e), toto percento podľa objektívnych kritérií diferencovať tak, aby sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie so všetkými poľnohospodármi a zabránilo deformácii trhu a hospodárskej súťaže.

Článok 10

Ustanovenia o neočakávanom zisku

1. V prípadoch, ktoré sa uvádzajú v článku 42 ods. 9 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa do štátnej rezervy vracia:

a) v prípade predaja až do 90 % z príslušnej čiastky, ktorá sa pre predávajúceho určí v súlade s článkom 37 nariadenia (ES) č. 1782/2003 za produkčné jednotky a hektáre celého hospodárstva alebo jeho časti, ktorá sa prenáša ►**M1** alebo prevádzané práva na príplatok ◄;

b) v prípade šesťročného prenájmu až do 50 % z príslušnej čiastky, ktorá sa pre prenajímateľa určí v súlade s článkom 37 nariadenia (ES) č. 1782/2003 za produkčné jednotky a hektáre celého hospodárstva alebo jeho časti, ktorá sa prenáša ►**M1** alebo prevádzané práva na príplatok ◄;

c) v prípade prenájmu na viac ako šesť rokov 5 % za každý rok po uplynutí šesťročného obdobia, pričom však táto percentuálna hodnota nesmie byť väčšia ako 20 % z príslušnej čiastky, ktorá sa pre prenajímateľa určí v súlade s článkom 37 nariadenia (ES) č. 1782/2003 za produkčné jednotky a hektáre celého hospodárstva alebo jeho časti, ktorá sa prevádza ►**M1** alebo prevádzané práva na príplatok ◄.

2. Nároky na platbu, ktoré sa určia u predávajúceho alebo prenajímateľa, sa vypočítajú v súlade s článkom 43 nariadenia (ES)

▼B

č. 1782/2003 na základe príslušnej zvyšnej čiastky a ►M1 hektáre referenčného obdobia zodpovedajúce hektárom zostávajúceho referenčného množstva ◄.

3. Odsek 1 sa v prípadoch, v ktorých predávajúci alebo prenajímateľ do jedného roka odo dňa predaja alebo prenájmu, ale najneskôr dňa ►M1 15. mája 2004 ◄, kúpil alebo prenajal iné hospodárstvo alebo jeho časť aspoň na šesť rokov. V takom prípade si predávajúci alebo prenajímateľ ponechá určitý počet nárokov na platbu, ktorý sa rovná aspoň počtu nárokov na platbu, ktoré tento poľnohospodár môže na novom hospodárstve použiť podľa článku 44 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

4. Odsek 1 sa nevzťahuje na prípady, v ktorých poľnohospodár k spokojnosti príslušného členského štátu preukáže, že predajná cena alebo cena za prenájom zodpovedá hodnote hospodárstva alebo v prípade čiastočného prevodu hodnote príslušnej časti hospodárstva bez nárokov na platbu.

▼M1

5. Bez dosahu na uplatňovanie odseku 4 sa odsek 1 nebude uplatňovať v prípade, keď zmluvné ustanovenie uvedené v článku 17 a podľa okolností článku 27 bolo zaradené do zmluvy pred 15. májom 2004.

▼M2

6. Členské štáty môžu stanoviť strop, po prekročení ktorého sa uplatňuje odsek 1.

▼B

Oddiel 4

Regionálne spravovanie

Článok 11

Regionálne rezervy

1. Členské štáty môžu štátnu rezervu spravovať na regionálnej úrovni.

V takom prípade môžu členské štáty čiastku, ktoré sú použiteľné na celoštátnej úrovni čiastočne alebo úplne prideliť v súlade s článkami 5, 8,9a 10.

2. O čiastkach, ktoré sa pridelia na každej regionálnej úrovni, platí, že ich možno prideľovať len v rámci dotknutej oblasti, okrem prípadov, ktoré sa uvádzajú v článku 42 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1782/2003 alebo v súlade s tým, ako sa rozhodne členský štát v prípade, že sa uplatní článok 42 ods. 3 spomínaného nariadenia.

KAPITOLA 3

PRIZNÁVANIE NÁROKOV NA PLATBU

Oddiel 1

Počiatočné priznanie nárokov na platbu

Článok 12

Žiadosti

1. Počnúc kalendárnym rokom, ktorý predchádza roku, v ktorom sa žiadosť podá v rámci schémy jednotných platieb, členskú štáty môžu pristúpiť k identifikácii spôsobilých poľnohospodárov, ktorí sa uvádzajú v článku 33 nariadenia (ES) č. 1782/2003, k predbežnému určeniu čiastok a počtu hektárov, ako sa uvádza v článku 34 ods. 1 písm. a)

▼B

resp. b) spomínaného nariadenia a k predbežnému overovaniu podmienok, ktoré sa uvádzajú v odseku 5 tohto článku.

2. Na účel predbežného určenia nárokov na platbu do dňa, ktorý určia členské štáty, ale najneskôr do 15. apríla prvého roku, v ktorom sa žiadosť podá v rámci jednotnej schémy platieb, členské štáty môžu tlačivo žiadosti, ktoré sa uvádza v článku 34 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, zasielať poľnohospodárom uvedeným v článku 33 ods. 1 písm. a) spomínaného nariadenia, alebo prípadne poľnohospodárom, ktorí sa identifikujú v súlade s odsekom 1 tohto článku. V takom prípade poľnohospodári, okrem tých, ktorí sa uvádzajú v článku 33 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 1782/2003, do toho istého dňa predložia žiadosť o určenie svojich nárokov na platbu.

3. V prípade, že určitý členský štát nevyužije možnosť, ktorá sa ustanovuje v odseku 2, zašle tlačivo žiadosti, ktoré sa uvádza v článku 34 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003 do dňa, ktorý určí príslušný členský štát, ale najneskôr jeden mesiac pred posledným dňom určeným na predloženie žiadosti v rámci schémy jednotných platieb.

4. Konečné určenie nárokov na platbu, ktoré sa priznajú v prvom roku odo dňa predloženia žiadosti v rámci schémy jednotných platieb je predmetom žiadosti v rámci schémy jednotných platieb v súlade s článkom 34 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

▼M1

Pred definitívnym určením nároku na platbu nebude možný žiaden prevod nárokov na platbu.

V každom prípade budú definitívne nároky na platbu určené najneskôr do 15. augusta prvého roka uplatňovania spoločnej platobnej schémy. Ak to špecifické správne podmienky odôvodňujú, členský štát sa môže rozhodnúť, že dátum pre definitívne určenie môže byť zároveň dátumom pre ohlasovanie platby za prvý rok uplatňovania spoločnej platobnej schémy, ale v každom prípade nie neskôr než 31. decembra prvého roku uplatňovania schémy.

Poľnohospodári môžu zaviesť, s vyhradením definitívneho určenia, uplatňovania v rámci spoločnej platby na základe dočasných nárokov určených členskými štátmi alebo získaných prostredníctvom zmluvného ustanovenia uvedeného v článkoch 17 alebo 27.

▼B

5. Žiadateľ k spokojnosti príslušného členského štátu preukáže, že ku dňu predloženia žiadosti o nároky na platbu je poľnohospodárom v zmysle článku 2a) nariadenia (ES) č. 1782/2003.

6. Určitý členský štát sa môže rozhodnúť, že vytvorí minimálnu veľkosť na jedno hospodárstvo ►M1 vzhľadom na poľnohospodársku výmeru ◄, na ktorú možno požadovať nároky na platbu. Jednako táto minimálna veľkosť nesmie byť väčšia ako 0,3 ha.

Na účel určenia nárokov na platbu, na ktoré sa vzťahujú osobitné podmienky uvedené v článkoch 47 až 50 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa žiadna minimálna veľkosť. nevytvára.

7. Určitý členský štát sa môže rozhodnúť, že žiadosť o konečné určenie nárokov na platbu uvedených v odseku 4 sa bude môcť predkladať v rovnakom čase ako žiadosť o platbu v rámci schémy jednotných platieb.

▼M1

8. S výnimkou účelu určenia nárokov na platbu z národnej rezervy uvedeného v článkoch 6, 7 a 18 až 23a, a bez dosahu na odsek 5 a 6 tohto článku sa nemusí deklarovať žiadna parcela na účely určenia nárokov na platbu. Deklarácia parciel uvedená v článku 44 (3) nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa bude uplatňovať na účely žiadosti o platbu nárokov na platbu v rámci spoločnej platobnej schémy.

▼B

Oddiel 2

Prideľovanie nárokov na platbu mimo štátnej rezervy

Článok 13

Dedičstvo a predpokladané dedičstvo

1. V prípadoch, ktoré sa uvádzajú v článku 33 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1782/2003, poľnohospodár, ktorý nadobudne hospodárstvo alebo jeho časť, požaduje, aby sa vypočítali nároky na platbu pre nadobudnuté hospodárstvo alebo jeho časť, vo svojom mene.

Počet a hodnota nárokov na platbu sa určí na základe príslušnej čiastky a počtu hektárov vzťahujúcich sa na zdedené produkčné jednotky.

2. V prípadoch, v ktorých predpokladané dedičstvo možno odvolať, sa určenému dedičovi účasť na schéme jednotných platieb povolí len jeden raz, a to do dňa určeného na predloženie žiadosti o platbu v rámci schémy jednotných platieb.

Dedenie zo zmluvy o prenájme alebo dedičstvo alebo predpokladané dedičstvo po poľnohospodárovi, ktorý je fyzickou osobou a ktorý bol v príslušnom období nájomcom určitého hospodárstva alebo jeho časti, za ktoré by vznikli nároky na platbu, sa považuje zdedené hospodárstvo.

3. V prípadoch, v ktorých určitý poľnohospodár, ktorý sa uvádza v odseku 1, už má nároky na platbu, počet a hodnota jeho nárokov na platbu sa určí na základe sumy príslušných čiastok, resp. sumy počtu hektárov vzťahujúcich sa na pôvodné hospodárstvo a zdedené produkčné jednotky.

4. V prípadoch, v ktorých určitý poľnohospodár, ktorý sa uvádza v odseku1, spĺňa podmienku, aby sa naň vzťahovali aspoň dva z článkov 19 až 23 tohto nariadenia alebo články 37 ods. 2, 40, 42 ods. 3 alebo 42 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1782/2003, počet nárokov na platbu, ktorý sa mu prizná, nesmie byť väčší ako najväčší počet spomedzi hektárov, ktoré zdedil a tieto hektáre nahlási v prvom roku odo dňa podania žiadosti v rámci schémy jednotných platieb, pričom ich hodnota je najvyššou, akú môže obdržať na základe uplatnenia každého z článkov, v prípade ktorých spĺňa podmienky.

5. Na účely článku 33 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1782/2003 a tohto nariadenia sa používa definícia „dedičstva“ a „predpokladaného dedičstva“ podľa vnútroštátnych zákonov.

Článok 14

Zmeny v zákonnom postavení a názve

1. Na účely článku 33 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003 v prípadoch, v ktorých sa zmení zákonné postavenie alebo názov, poľnohospodár sa na schéme jednotných platieb zúčastňuje za tých istých podmienok ako poľnohospodár, ktorý hospodárstvo pôvodne riadil, a to rámci limitu nárokov na platbu, ktoré sa pôvodnému hospodárstvu priznajú za týchto podmienok:

a) počet a hodnota nárokov na platbu sa určí na základe príslušnej čiastky a počtu hektárov, ktoré sa vzťahujú na pôvodné hospodárstvo;

b) v prípade zmien v zákonnom postavení právnickej osoby alebo zmeny z fyzickej osoby na právnickú, poľnohospodárom, ktorý riadi nové hospodárstvo, je poľnohospodár, ktorý mal kontrolu nad pôvodným hospodárstvom, pokiaľ ide o jeho riadenie, zisk a finančné riziko;

2. Pokiaľ v období od 1. januára do dňa predloženia žiadosti v prvom roku odo dňa, v ktorom sa predloží žiadosť v rámci schémy

▼B

jednotných platieb, nastanú prípady uvedené v článku 33 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003, uplatňuje sa odsek 1 tohto článku.

Článok 15

Zlúčenia a rozdelenia

1. Na účely prvého pododseku článku 33 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003 „zlúčenie“ znamená zlúčenie dvoch alebo viacerých samostatných poľnohospodárov v zmysle článku 2 a) nariadenia (ES) č. 1782/2003 do jedného nového poľnohospodárskeho subjektu v zmysle článku 2 a) nariadenia (ES) č. 1782/2003, na ktorou majú poľnohospodári, ktorí pôvodne spravovali hospodárstva alebo jedno z nich, pokiaľ ide o riadenie, zisk a finančné riziká.

Počet a hodnota nárokov na platbu sa určí na základe príslušnej čiastky a počtu hektárov, ktoré sa vzťahujú na pôvodné hospodárstva.

2. Na účely druhého pododseku článku 33 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003 „rozdelenie“ znamená rozdelenie jedného poľnohospodára v zmysle článku 2 písma) nariadenia (ES) č. 1782/2003 aspoň na dva samostatné poľnohospodárske subjekty v zmysle článku 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 1782/2003, z ktorých aspoň nad jedným si z hľadiska riadenia, zisku a finančných rizík ponecháva kontrolu aspoň jedna z právnických alebo fyzických osôb, ktoré pôvodne hospodárstvo riadili, alebo rozdelenie jedného poľnohospodára v zmysle článku 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 1782/2003 na aspoň jeden samostatný poľnohospodársky subjekt v zmysle článku 2 písm a) nariadenia (ES) č. 1782/2003, pričom kontrolu z hľadiska riadenia, zisku a finančných rizík nad tým druhým si ponechá poľnohospodár, ktorý pôvodne hospodárstvo riadil.

Počet a hodnota nárokov na platbu sa určí na základe príslušnej čiastky a počtu hektárov, ktoré sa vzťahujú na prevádzané produkčné jednotky pôvodného hospodárstva.

3. Pokiaľ v období od 1. januára do dňa, ktorý je určený na predloženie žiadosti v prvom roku odo dňa predloženia žiadosti v rámci schémy jednotných platieb nastanú prípady, ktoré sa uvádzajú v prvom a druhom pododseku článku 33 ods.3 nariadenia (ES) č. 1782/2003, uplatňuje sa odsek 1, resp. 2 tohto článku.

Článok 16

Prípady ťažkostí

1. V prípadoch, ktoré sa uvádzajú v článku 40 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1782/2003 tam, kde sa platnosť agro-environmentálnych záväzkov uvedených v spomínanom článku skončí po poslednom dni určenom na predloženie žiadosti o platbu v rámci schémy jednotných platieb počas prvého roka jej uplatňovania, členský štát v prvom roku uplatňovania schémy jednotných platieb určí príslušné množstvá pre každého dotknutého poľnohospodára v súlade s článkom 40 ods. 1, 2, 3 alebo 5 druhý pododsek spomínaného nariadenia za predpokladu, že sa v rámci týchto agro-environmentálnych záväzkov je vylúčená akákoľvek dvojnásobná platba.

Čiastky menšie ako 10 EUR na jeden nárok na platbu alebo menšie ako celková čiastka 100 EUR na jedného poľnohospodára sa nepovažujú za dvojnásobnú platbu.

V prípade, že dotknutý členský štát nemôže zmeniť čiastky, ktoré sa majú vyplatiť v rámci týchto agro-environmentálnych záväzkov, dotknutý poľnohospodár môže:

a) obdržať príslušnú čiastku zníženú a v rámci programu, ktorý zavedie členský štát v súlade s článkom 42 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1782/2003 po skončení platnosti jeho agro-environmentálneho záväzku môže požiadať, aby sa do dňa, ktorý určí príslušný členský

▼B

štát, ale nie neskôr ako v posledný v nasledujúcom roku, ktorý je určený na predloženie žiadosti v rámci schémy jednotných platieb, upravila jednotková hodnota jeho nárokov na platbu,

alebo alternatívne

b) obdržať celú príslušnú čiastku za podmienky, že bude súhlasiť, aby sa zmenili čiastky, ktoré sa majú vyplatiť v rámci týchto agro-environmentálnych záväzkov.

2. V prípade, ktorý sa uvádza v druhom pododseku článku 40 písm. 5 nariadenia (ES) č. 1782/2003 poľnohospodár obdrží nároky na platbu, ktoré vypočítajú tak, že príslušná čiastka, ktorú členský štát určí na základe objektívnych kritérií tak, aby sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie so všetkými poľnohospodármi a zabránilo deformácii trhu a hospodárskej súťaže, sa vydelí počtom hektárov, ktorý nie je väčší ako počet hektárov, ktoré nahlási v prvom roku uplatňovania schémy jednotných platieb.

▼M1

3. Článok 40 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa bude uplatňovať na základe každej priamej platby uvedenej v prílohe VI daného nariadenia.

▼B

Článok 17

Súkromnozmluvné ustanovenie pre prípad predaja

1. V prípade, že v kúpno-predajnej zmluve, ktorá sa uzavrie alebo zmení najneskôr do posledného dňa určeného na predloženie žiadostí v rámci schémy jednotných platieb v prvom roku jej uplatňovania, sa ustanovuje, že celé hospodárstvo alebo jeho časť sa v celosti alebo čiastočne predáva spolu s nárokmi na platbu, ktoré sa v súlade s článkom 43 nariadenia (ES) č. 1782/2003 určia na hektáre hospodárstva alebo jeho časti, ktorá sa prevádza, platí, že touto kúpno-predajnou zmluvou sa prenášajú nároky na platbu spolu s pôdou v zmysle článku 46 spomínaného nariadenia, s výhradou podmienok ustanovených v odsekoch 2, 3 a 4 tohto článku.

2. Články 42 ods. 9 a 46 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa prípadne vzťahujú na nároky na platbu, ktoré sa vypočítajú na základe produkčných jednotiek a hektárov, ktoré boli predmetom zmluvy.

3. Predávajúci požiada o určenie nárokov na platbu v súlade s článkom 12, pričom k svojej žiadosti priloží kópiu kúpno-predajnej zmluvy a uvedie produkčné jednotky a počet hektárov, za ktoré hodlá previesť nároky na platbu.

Členský štát môže kupujúcemu povoliť, aby, aby v zastúpení predávajúceho a s jeho výslovným povolením požiadal o určenie nárokov na platbu v súlade s článkom 12. V takom prípade príslušný členský štát preverí, či predávajúci spĺňa kritériá spôsobilosti, ktoré sa ustanovujú v článku 33 nariadenia (ES) č. 1782/2003, a to najmä podmienku, ktorá sa uvádza v článku 12 ods. 5 tohto nariadenia.

4. Kupujúci požiada o platbu v rámci schémy jednotných platieb v súlade s článkom 12 a k svojej žiadosti priloží kópiu kúpno-predajnej zmluvy.

5. členský štát môže požadovať, aby sa žiadosti kupujúceho a predávajúceho predložili spolu, alebo aby druhá žiadosť obsahovala odkaz na prvú.

▼B

Oddiel 3

Priznanie nárokov na platbu v rámci štátnej rezervy

Článok 18

Všeobecne platné ustanovenia pre poľnohospodárov v osobitnej situácii

1. Na účely článku 42 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1782/2003 „poľnohospodári v osobitnej situácii“ znamená poľnohospodári, ktorí sa uvádzajú v článkoch 19 až ►M1 23a ◄ tohto nariadenia.

2. V prípadoch, v ktorých určitý poľnohospodár v osobitnej situácii spĺňa podmienku na uplatnenie dvoch alebo viacerých z článkov 19 až ►M1 23a ◄ tohto nariadenia alebo na uplatnenie článkov 37 ods. 2, 40,42 ods. 3 alebo 42 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1782/2003, obdrží počet nárokov na platbu, ktorý nesmie byť väčší ako počet hektárov, ktoré nahlási v prvom roku uplatňovania schémy jednotných platieb a ktorých hodnota bude najvyššia, ako môže obdržať na základe uplatnenia každého z článkov, u ktorých spĺňa podmienky.

3. Článok 6 sa nevzťahuje na poľnohospodárov v osobitnej situácii okrem tretieho pododseku článku 6 ods. 3

4. V prípadoch, v ktorých sa platnosť prenájmu uvedeného v článkoch 20 a 22 alebo programov uvedených v článku 23 skončí po poslednom dni určenom na predloženie žiadosti v rámci schémy jednotných platieb v prvom roku jej uplatňovania, dotknutý poľnohospodár môže požiadať, aby sa po skončení platnosti prenájmu alebo programu do dňa, ktorý určí príslušný členský štát, ale najneskôr v posledný deň nasledujúceho roku, určený na predloženie žiadosti v rámci schémy jednotných platieb určili jeho nároky na platbu.

5. V prípade, že v súlade s vnútroštátnym právom alebo zavedenou zvyčajnou praxou definícia dlhodobého prenájmu zahŕňa aj prenájom na päť rokov, členské štáty sa môžu rozhodnúť, že na tento prenájom sa uplatnia články 20, 21 a 22.

Článok 19

Chovatelia mliekového dobytka

Na účel určenia príslušnej čiastky pre chovateľa mliekového dobytka, nachádzajúceho sa v situácii uvedenej v článku 40 nariadenia (ES) č. 1782/2003, ktorý vzhľadom na túto situáciu prenajíma svoje príslušné množstvo alebo jeho časť v súlade s článkom 16 nariadenia (ES) č. 1788/2003 počas dvanásťmesačného obdobia končiaceho sa 31. marca prvého roku uplatňovania schémy jednotných platieb na prémie za mlieko a mliečne výrobky a dodatkové platby, platí, že toto príslušné množstvo je v príslušnom kalendárnom roku na hospodárstve tohto chovateľa k dispozícii.

Článok 20

Prevod prenajatej pôdy

1. Poľnohospodár, ktorý na základe ►M1 prevodom, predajom alebo prenájom na šesť alebo viac rokov, zdarma alebo za symbolickú cenu ◄ alebo v dôsledku skutočného alebo predpokladaného dedičstva získal určité hospodárstvo alebo jeho časť, ktorá bola v príslušnom období prenajatá tretej osobe, od poľnohospodára, ktorý odišiel na dôchodok ►M1 ukončiac poľnohospodársku činnosť ◄ alebo zomrel predo dňom určeným na predloženie žiadosti v rámci schémy jednotných platieb v prvom roku jej uplatňovania, obdrží nároky na platbu, ktoré sa vypočítajú tak, že príslušná čiastka určená členským štátom na základe objektívnych kritérií tak, aby sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie so všetkými poľnohospodármi a zabránilo deformácii trhu

▼B

a hospodárskej súťaže, sa vydelí počtom hektárov, ktorý nesmie byť väčší ako je počet hektárov hospodárstva alebo jeho časti, ktorú obdržal.

2. Poľnohospodári, ktorí sa uvádzajú v odseku 1, sú všetci tí, ktorí môžu obdržať hospodárstvo alebo jeho časť, ako sa uvádza v odseku 1, v dôsledku skutočného alebo predpokladaného dedičstva.

Článok 21

Investície

1. Poľnohospodár, ktorý investoval do produkčnej kapacity alebo v súlade s podmienkami ustanovenými v odsekoch 2 až 6 odkúpil pôdu najneskôr do ►M1 15. mája 2004 ◄, obdrží nároky na platbu, ktoré sa vypočítajú tak, že príslušná čiastka, určená členským štátom na základe objektívnych kritérií tak, aby sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie so všetkými poľnohospodármi a zabránilo deformácii trhu a hospodárskej súťaže, sa vydelí počtom hektárov, ktorý nesmie byť väčší, ako je počet hektárov, ktoré odkúpil.

▼M6

Pre investície pozostávajúce z výsadby olivovníkov v rámci programov schválených Komisiou je však dátum uvedený v prvej zarážke 31. december 2006.

▼M7

Pre investície v sektore cukru dátum uvedený v prvom pododseku je 3. marec 2006.

▼M12

Pre investície v sektore banánov je dátumom uvedeným v prvom pododseku 1. január 2007.

▼M14

Pre investície v sektore ovocia a zeleniny je dátum uvedený v prvom pododseku 1. november 2007.

▼B

2. Investície sa ustanovia v určitom pláne alebo programe, ktorého vykonávanie sa začalo najneskôr do 29. septembra 2004. Tento plán alebo program poľnohospodár oznámi príslušnému orgánu členského štátu.

V prípade, že žiadny písomný plán alebo program neexistuje, členské štáty môžu vziať do úvahy aj iný objektívny dôkaz o investícii.

▼M6

Pre investície uvedené v druhom pododseku odseku 1 sa však vykonávanie plánu alebo programu skončí najneskôr do 31. decembra 2006.

▼M7

Pre investície v sektore cukru dátum uvedený v prvom pododseku je 3. marec 2006.

▼M12

Pre investície v sektore banánov je dátumom uvedeným v prvom pododseku 1. január 2007.

▼M14

Pre investície v sektore ovocia a zeleniny je dátum uvedený v prvom pododseku 1. november 2007.

▼B

3. Zvýšenie produkčnej kapacity sa týka len tých sektorov, v prípade ktorých by sa v príslušnom období poskytla priama platba uvedená v prílohe VI nariadenia (ES) č. 1782/2003, pričom sa zohľadní uplatňovanie možností, ktoré sa ustanovujú v článkoch 66 až 70 spomínaného nariadenia.

Odkúpenie pôdy sa týka len odkúpenia pôdy, ktorá je nárokovateľná v zmysle článku 44 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

▼B

Na účel uplatňovania tohto článku sa rozhodne neberie do úvahy časť zvýšenia produkčnej kapacity a/alebo odkúpenie pôdy, na ktorú poľnohospodár už má nároky na platbu a/alebo príslušné čiastky za príslušné obdobie.

▼M2

4. Pre uplatňovanie odseku 1 sa dlhodobý prenájom na šesť a viac rokov so začiatkom najneskôr 15. mája 2004 považuje za odkúpenie pôdy alebo investíciu do produkčnej kapacity.

▼M7

Pre investície v sektore cukru dátum uvedený v prvom pododseku je 3. marec 2006.

▼M12

Pre dlhodobé prenájmy v sektore banánov je dátumom uvedeným v prvom pododseku 1. január 2007.

▼M14

Pre dlhodobé prenájmy v sektore ovocia a zeleniny je dátum uvedený v prvom pododseku 1. november 2007.

▼B

5. V prípade, že poľnohospodár už vlastní nároky na platbu, v prípade odkúpenia alebo dlhodobého prenájmu sa počet nárokov na platbu vypočíta na základe hektárov, ktoré sa odkúpia alebo prenajmú, v prípade iných investícií sa celková hodnota existujúcich nárokov na platbu môže zvýšiť v rozsahu príslušnej čiastky, ktorá sa uvádza v odseku 1.

6. V prípade, že poľnohospodár nemá žiadne hektáre alebo nevlastní žiadne nároky na platbu, počet nárokov na platbu sa vypočíta tak, že príslušná čiastka, uvedená v odseku 1, sa vydelí jednotkovou hodnotou, ktorá nie je väčšia ako 5 000 EUR.

Hodnota každého platobného nároku sa rovná uvedenej jednotkovej hodnote.

Na nároky na platbu sa vzťahujú podmienky uvedené v článku 49 nariadenia (ES) č. 1782/2003. 50 % poľnohospodárskej činnosti, ktorá sa uvádza v odseku 2 spomínaného článku, určí príslušný členský štát na základe objektívnych kritérií.

Článok 22

Prenájom a odkúpenie pôdy

1. Poľnohospodár, ktorý od skončenia príslušného obdobia najneskôr do ►M1 15. mája 2004 ◄ na šesť mesiacov alebo na dlhšie prenajal hospodárstvo alebo jeho časť a podmienky jej prenájmu sa nedajú upraviť, obdrží nároky na platbu, ktoré sa vypočítajú tak, že príslušná čiastka, určená členským štátom na základe objektívnych kritérií tak, aby sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie so všetkými poľnohospodármi a zabránilo deformácii trhu a hospodárskej súťaže, sa vydelí počtom hektárov, ktorý nesmie byť väčší, ako je počet hektárov, ktoré prenajal.

2. Odsek 1 sa vzťahuje na poľnohospodára, ktorý v príslušnom období alebo najneskôr do ►M1 15. mája 2004 ◄ odkúpil hospodárstvo alebo jeho časť, ktorá bola v príslušnom období prenajatá, so zámerom započať alebo rozšíriť do jedného roka od skončenia platnosti prenájmu svoju poľnohospodársku činnosť.

▼M2

Na účely žiadosti uvedenej v tomto odseku „pôda v prenájme“ znamená pôdu, ktorá bola v čase kúpy alebo po nej predmetom prenájmu, ktorý nebol nikdy obnovený okrem obnovenia vyplývajúceho z právnej povinnosti.

▼B

Článok 23

Rekonverzia produkcie

1. Poľnohospodár, ktorý sa v príslušnom období, ale najneskôr do ►M1 15. mája 2004 ◄ zúčastnil na celoštátnych programoch zmeny orientácie produkcie, u ktorej sa v rámci schémy jednotných platieb mohla poskytnúť priama platba, ako sú napríklad programy konverzie produkcie, obdrží nároky na platbu, ktoré sa vypočítajú tak, že príslušná čiastka, určená členským štátom na základe objektívnych kritérií tak, aby sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie so všetkými poľnohospodármi a zabránilo deformácii trhu a hospodárskej súťaže, sa vydelí počtom hektárov, ktorý nesmie byť väčší, ako je počet hektárov, ktoré nahlási v prvom roku uplatňovania schémy jednotných platieb.

2. Odsek 1 sa vzťahuje na poľnohospodára, ktorý počas príslušného obdobia, ale najneskôr do ►M1 15. mája 2004 ◄, prešiel z produkcie mliekana akúkoľvek inú produkciu v sektore, ktorý sa uvádza v prílohe VI k nariadeniu (ES) č.1782/2003.

▼M1

Článok 23a

Správne úkony a rozhodnutia súdu

Ak bude poľnohospodár oprávnený prijať nároky na platbu alebo zvýšenie hodnoty existujúcich nárokov na základe definitívneho rozhodnutia súdu alebo na základe definitívneho správneho aktu kompetentného orgánu členského štátu, poľnohospodár dostane číslo a hodnotu nárokov na platbu určenú v danom rozhodnutí alebo akte v deň, ktorý pevne určí členský štát, ale najneskôr v deň predloženia žiadosti v rámci spoločnej platobnej schémy po dátume vydania daného rozhodnutia alebo aktu a berúc do úvahy uplatňovanie článku 44 (3) nariadenia (ES) č. 1782/2003. ►M9 Článok 42 ods. 8 uvedeného nariadenia sa netýka nárokov na platbu priznaných podľa tohto článku. ◄

▼B

KAPITOLA 4

OSOBITNÉ USTANOVENIA

Oddiel 1

Nahlasovanie a prevod nárokov na platbu

Článok 24

Nahlasovanie a využívanie nárokov na platbu

▼M7

1. Platobné nároky je možné deklarovať na platbu len raz za rok poľnohospodárom, ktorý ich má v držbe v najneskoršom dátume na podanie jednotnej žiadosti v súlade s článkom 11 nariadenia (ES) č. 796/2004.

Ak však poľnohospodár využíva možnosť zmeniť a doplniť jednotnú žiadosť v súlade s článkom 15 uvedeného nariadenia, môže tiež deklarovať platobné nároky, ktoré má v držbe v dátume jeho oznámenia zmien a doplnení príslušnému orgánu za predpokladu, že príslušné platobné nároky nie sú deklarované iným poľnohospodárom s ohľadom na ten istý rok.

Ak poľnohospodár získa príslušné platobné nároky prevodom od iného poľnohospodára a ak tento iný poľnohospodár už deklaroval uvedené platobné nároky, dodatočné vyhlásenie uvedených platobných nárokov je prijateľné len vtedy, ak prevodca už príslušný orgán informoval o prevode v súlade s článkom 25 ods. 2 uvedeného nariadenia

▼M7

a vyberie uvedené platobné nároky z jeho jednotnej žiadosti v lehote ustanovenej v článku 15 nariadenia (ES) č. 796/2004.

▼B

2. Členské štáty určia ako začiatok 10-mesačného obdobia uvedeného v článku 44 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003 pre každého jednotlivého poľnohospodára jediný deň v rámci obdobia, ktoré sa určí v rozmedzí od 1. septembra kalendárneho roka, ktorý predchádza roku, v ktorom sa predloží žiadosť v rámci schémy jednotných platieb, do 30. apríla nasledujúceho kalendárneho roku, alebo v rámci tohto obdobia ponechá toto rozhodnutie na poľnohospodárovi.

▼M3

Avšak pokiaľ si to osobitné poľnohospodárske podmienky vyžadujú, členský štát môže povoliť poľnohospodárom, aby stanovili v rámci obdobia uvedeného v prvom pododseku dva odlišné dátumy pre začiatok 10-mesačného obdobia vzhľadom na svoje prevádzky. Poľnohospodári, ktorí využijú túto možnosť, uvedú svoje voľby v súvislosti s každou jednotlivou parcelou vo svojej jednotnej žiadosti dodatočne k informáciám, ktoré odovzdajú v súlade s článkom 12 nariadenia (ES) č. 796/2004.

▼M9

3. Farmár sa môže dobrovoľne vzdať nárokov na platbu zo štátnej rezervy s výnimkou vyňatých nárokov na platbu.

▼B

Článok 25

Prevody nárokov na platbu

1. Nároky na platbu možno počas roka previesť kedykoľvek.

2. Prevádzajúci oznámi prevod príslušnému orgánu členského štátu v lehote, ktorú určí príslušný členský štát.

▼M7

3. Členský štát môže žiadať, aby prevodca oznámil prevod príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom bude prevod pôsobiť, v lehote, ktorú ustanoví uvedený členský štát, nie však skôr než šesť týždňov pred uskutočnením prevodu a s prihliadnutím na posledný dátum na podanie žiadosti na základe režimu jednotnej platby. Prevod sa uskutočňuje tak, ako je to uvedené v oznámení, ak príslušný orgán nenamieta voči prevodu a neoznámi to v uvedenej lehote prevodcovi. Príslušný orgán môže namietať voči prevodu len vtedy, ak prevod nie je v súlade s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 1782/2003 a tohto nariadenia.

▼M2

4. Na použitie druhého pododseku článku 46 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa percento platobných nárokov, ktoré poľnohospodár využil s výnimkou platobných nárokov predaných spolu s pôdou, vypočíta na základe počtu platobných nárokov, ktoré mu boli pridelené v prvom roku použitia systému jednotných platieb, tieto nároky musí využiť počas jedného kalendárneho roka.

▼B

Článok 26

Regionálne obmedzenie

1. V prípade, že členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v treťom pododseku článku 46 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, členské štáty na vhodnej územnej úrovni a na základe objektívnych kritérií definujú oblasť tak, aby sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie so všetkými poľnohospodármi a zabránilo deformácii trhu a hospodárskej súťaže.

▼B

2. Členský štát definuje oblasť, ktorá sa uvádza v odseku1, najneskôr jeden mesiac predo dňom, v ktorý sa začína 10-mesačné obdobie uvedené v článku 44 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

Poľnohospodár, ktorého hospodárstvo sa nachádza v príslušnej oblasti, nesmie svoje nároky na platbu, zodpovedajúce počtu hektárov, ktoré nahlási v prvom roku uplatňovania možnosti ustanovenej v treťom pododseku článku 46 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, previesť, ani použiť mimo tejto oblasti.

Poľnohospodár, ktorého hospodárstvo sa čiastočne nachádza v príslušnej oblasti, nesmie svoje nároky na platbu, zodpovedajúce počtu hektárov nachádzajúcich sa v tejto oblasti, ktoré nahlási v prvom roku uplatňovania spomínanej možnosti, previesť ani použiť mimo tejto oblasti.

3. Obmedzenie prevodu platobných nárokov podľa článku 46 ods. 1 tretieho podoseku nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa nevzťahuje na platobné nároky získané na základe dedičstva alebo predpokladaného dedičstva bez zodpovedajúceho počtu hektárov, na ktoré možno podporu poskytnúť.

4. Členský štát môže rozhodnúť, že obmedzenie prevodu platobných nárokov pldľa článku 46 ods. 1 tretieho pododseku nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa použije len pri nárokoch pri vyňatí pôdy z produkcie.

Článok 27

Súkromno-zmluvné ustanovenie pre prípad prevodu

1. 1,. S výhradou odsekov 2 a 3, ustanovenie v zmluve o prenájme týkajúce sa prevodu určitého počtu nárokov, ktorý nie je vyšší ako počet prenajatých hektárov, sa považuje za prenájom nárokov na platbu spolu s pôdou v zmysle článku 46 nariadenia (ES) č. 1782/2003 v prípade, že:

a) poľnohospodár prenajme inému poľnohospodárovi svoje hospodárstvo alebo jeho časť najneskôr v deň určený na predloženie žiadosti v rámci jednotnej schémy platieb v prvom roku jej uplatňovania,

b) platnosť zmluvy o prenájme sa skončí až po poslednom dni určenom na predloženie žiadosti v rámci schémy jednotných platieb,

a

c) poľnohospodár sa rozhodne, že svoje nároky na platbu prenajme poľnohospodárovi, ktorému prenajal hospodárstvo alebo jeho časť.

2. Prenajímateľ požiada o určenie nárokov na platbu v súlade s článkom 12, pričom k žiadosti pripojí kópiu zmluvy o prenájme a uvedie počet hektárov, na ktoré hodlá prenajať nároky na platbu. Prípadne sa uplatňuje článok 42 ods. 9 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

3. Nájomca požiada o platbu v rámci schémy jednotných platieb v súlade s článkom 12 a k svojej žiadosti pripojí kópiu zmluvy o prenájme.

4. Členský štát môže požadovať, aby sa žiadosti prenajímateľa a nájomcu predložili spoločne, alebo aby druhá žiadosť obsahovala odkaz na prvú.

Oddiel 2

Iné osobitné ustanovenia

Článok 28

Plocha osiata krmovinami

▼M1

1. Na účely článku 34 (1) b) nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa môže členský štát rozhodnúť, podľa okolností, že využije:

▼M1

a) výmeru krmovín deklarovanú poľnohospodárom v žiadosti o pomoc na výmeru na rok 2004 alebo v roku pred prvým rokom uplatňovania spoločnej platobnej schémy, alebo

b) výmeru krmovín deklarovanú pri uplatňovaní článku 12 (1) alebo (2) tohto nariadenia.

2. Na účely určenia definitívnych nárokov na platbu môže poľnohospodár dokázať, k spokojnosti kompetentného orgánu, že táto výmera krmovín v referenčnom období bola nižšia, alebo v prípade, že je výmera použitá členskými štátmi nižšia, v súlade s článkom 43 (2) b) nariadenia (ES) č. 1782/2003, deklarovať celú výmeru krmovín držanú v referenčnom období.

▼M3

Článok 28a

Trojmesačné obdobie ustanovené v článku 51 písm. b) nariadenia (ES) č. 1782/2003

Členské štáty uvedené ►M4 v prílohe I ◄ môžu povoliť pestovanie vedľajších plodín na hektároch, na ktoré možno poskytnúť podporu, počas maximálne trojmesačného obdobia každoročne počnúc dátumom ustanoveným v prílohe pre každý členský štát.

▼B

Článok 29

Produkcia konope

Na účely článku 52 nariadenia (ES) č. 1782/2003 nároky za plochy osiate konope sa vyplatia za podmienky, že sa použije osivo odrôd, ktoré sa vymenúvajú v prílohe II k ►M1 nariadeniu (ES) č. 796/2004 ◄, v znení platnom pre rok, za ktorý sa platba poskytuje. V prípade konope, ktoré sa pestuje na priadzu, ►M11 Osivo sa osvedčuje v súlade so smernicou Rady 2002/57/ES [1] a najmä jej článkom 12. ◄

Článok 30

Nároky podliehajúce osobitným podmienkam

▼M1

1. Na účely výpočtu poľnohospodárskej činnosti vyjadrenej v jednotkách dobytka (JD) uvedených v článku 49 (2) nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa uplatní konverzná tabuľka uvedená v článku 131 (2) a) daného nariadenia na trojročný priemerný počet zvierat, pre ktoré bola v referenčnom období poskytnutá priama platba uvedená v článku 47 daného nariadenia.

▼B

2. Samčie a samičie zvieratá hovädzieho dobytka mladšie ako šesť mesiacov sa v LU prepočítavajú koeficientom 0,2.

▼M1

V prípade mliekarenského príplatku a dodatočných platieb sa JD vypočíta delením referenčného množstva použitého na výpočet výšky mliekarenského príplatku a dodatočnej platby, ak je zahrnuté do spoločnej platobnej schémy, priemernou dojivosťou uvedenou v prílohe XVI nariadenia (ES) č. 1973/2004 [2] platnou v danom čase alebo individuálnou dojivosťou, v prípade, že je individuálna dojivosť vyššia než priemer. Ak členský štát využije možnosť uvedenú v článku 62 nariadenia (ES) č. 1782/2003, počet JD sa primerane upraví.

V prípade príplatku za porážku, ak nie sú dostupné potrebné údaje týkajúce sa veku zvierat, členský štát môže previesť býkov, býčkov,

[1] Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 74.
[2] Pozri stranu 1 tohto úradného denníka.

▼M1

kravy a jalovice na JD s využitím koeficientu 0,7 a teľatá s využitím koeficientu 0,25.

Ak to isté zviera využíva niekoľko príplatkov, platným koeficientom bude priemer koeficientov platných pre rôzne príplatky.

▼B

3. V záujme toho, aby sa skontrolovalo, či sa dodržiava minimálna poľnohospodárska činnosť, vyjadrená v súlade s odsekom 1 vo veľkých dobytčích jednotkách, členské štáty počet zvierat určia pomocou jednej z týchto metód:

a) členské štáty každého producenta požiadajú, aby ešte predo dňom, ktorý určí členský štát, ale najneskôr v deň platby podľa svojej hospodárskej knihy nahlásil počet LU;

a/alebo

b) členské štáty použijú na určenie počtu LU automatizovanú databázu, vytvorenú v súlade so smernicou Rady 92/102/EHS ([1]) a nariadením (ES) č. 1760/2000 Európskeho parlamentu a Rady ([2]) za podmienky, táto databáza poskytuje k spokojnosti príslušného členského štátu primerané záruky, pokiaľ ide o presnosť údajov, ktoré obsahuje na účely schémy jednotných platieb.

▼M1

3a. Počet JD sa vypočíta úmerne na nároky na platbu, pre ktoré poľnohospodár nemá hektáre v referenčnom období, a pre ktoré žiada uplatňovanie špeciálnych podmienok. Uvedené sa bude uplatňovať od nárokov na platbu s najnižšou hodnotou.

Žiadosť sa predloží len v prvom roku uplatňovania spoločnej platobnej schémy. Členský štát presne určí dátum pre predkladanie žiadosti. Táto sa môže obnoviť v ďalších rokoch pre ten istý počet nárokov na platbu pod podmienkou špeciálnych podmienok v predchádzajúcom roku, alebo v prípade prevodu niektorého z týchto nárokov na platbu, alebo v prípade deklarovania niektorých z týchto nárokov, na platbu s príslušným počtom hektárov, pre zostávajúce nároky na platbu.

V týchto prípadoch sa počet JD úmerne prepočíta na zostávajúce nároky na platbu, pre ktoré žiadajú poľnohospodári uplatnenie špeciálnych podmienok.

Pre nároky na platbu, ktoré už boli deklarované s ekvivalentným počtom hektárov, alebo boli prevedené, nie je možné zaviesť žiadnu požiadavku na opakované určenie špeciálnej podmienky, a to bez toho, aby sa tým dotkol článok 49 (2) nariadenia (ES) č. 1782/2003.

▼B

4. Platí, že požiadavka minimálnej poľnohospodárskej činnosti sa dodržiava, keď počet LU dosiahne za určité obdobie alebo k určitým dňom, ktoré určia členské štáty, 50 %. Do úvahy sa berú všetky zvieratá, ktoré sa predajú alebo zabijú počas príslušného kalendárneho roka.

▼M11

5. Členské štáty prijmú opatrenia potrebné na uplatňovanie článku 29 nariadenia (ES) č. 1782/2003 v prípade producentov, ktorí prostredníctvom neobvykle vysokých počtov jednotiek dobytka (LU) počas časti roka umelo vytvárajú podmienky, ktoré si vyžadujú dodržiavanie minimálnej poľnohospodárskej činnosti.

([1]) Ú. v. ES L 355, 5.12.1992, s. 32.
([2]) Ú. v. ES L 204, 11.8.2000, s. 1.

▼B

Článok 31

Prémia na mlieko a mliečne výrobky a dodatkové platby

1. V prípade, že členský štát v roku 2005 využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v prvom odseku článku 62 nariadenia (ES) č. 1782/2003, alebo v prípade, že článok 71 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa uplatňuje v prvom roku uplatňovania schémy jednotných platieb:

a) pokiaľ chovateľ mliekového dobytka v príslušnom období obdržal inú priamu platbu:

— ak mal v príslušnom období hektáre, nároky na platbu sa v súlade s článkom 43 nariadenia (ES) č. 1782/2003 vypočítajú na základe všetkých hektárov, na ktoré v príslušnom období vznikol nárok na priame platby, a to vrátane plochy osiatej krmovinami;

— ak v príslušnom období nemal žiadne hektáre, obdrží nároky na platbu za osobitných podmienok, ktoré sa vypočítajú v súlade s článkom 48 nariadenia (ES) č. 1782/2003;

b) v prípade, že chovateľ mliekového dobytka v príslušnom období neobdržal iné priame platby:

— ak má hektáre, nároky na platbu sa vypočítajú tak, že čiastka, ktorá sa má poskytnúť podľa článkov 95 a 96 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa vydelí hektármi, ktoré vlastní v roku 2005, alebo v prípade uplatnenia článku 71 nariadenia (ES) č. 1782/2003, hektármi, ktoré vlastní v prvom roku uplatňovania schémy jednotných platieb;

— ak nemá žiadne hektáre, obdrží nároky na platbu za osobitných podmienok, ktoré sa vypočítajú v súlade s článkom 48 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

2. V prípade, že členský štát v roku 2006 využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v prvom pododseku článku 62 nariadenia (ES) č. 1782/2003, uplatňuje sa článok 50 spomínaného nariadenia.

▼M1

Článok 31a

Platby za hovädzie, teľacie, jahňacie a kozie mäso

1. Aby sa vypočítalo referenčné množstvo vzťahujúce sa na extenzifikačné platby a doplňujúce platby v sektoroch hovädzieho, teľacieho, jahňacieho a kozieho mäsa, uvedené v prílohe VI nariadenia (ES) č. 1782/2003, členský štát vezme do úvahy, podľa objektívnych kritérií a takým spôsobom, aby sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie s poľnohospodármi, a aby sa zabránilo deformácii trhu a hospodárskej súťaže, podmienky oprávnenosti a čiastky stanovené dotknutým členským štátom pri poskytovaní takýchto platieb v referenčnom období za predpokladu, že sa neprekročí komponent takýchto platieb v strope uvedenom v prílohe VIII daného nariadenia.

2. Aby sa vypočítalo referenčné množstvo vzťahujúce sa na príplatok za porážku v sektore hovädzieho a teľacieho mäsa uvedené v prílohe VI nariadenia (ES) č. 1782/2003, členský štát vezme do úvahy uplatnenie článku 11 (4) nariadenia (ES) č. 1254/1999.

▼M6

Článok 31b

Určenie a použitie nárokov v odvetví olivového oleja

1. Počet hektárov, ktorý sa má vziať do úvahy na určenie počtu platobných nárokov, uvedeného v článku 43 a v prílohe VII bode H nariadenia (ES) č. 1782/2003, sa vypočíta členskými štátmi v olivách GIS-ha podľa spoločnej metódy určenej v prílohe XXIV nariadenia (ES) č. 1973/2004.

▼M6

2. Pre parcely, na ktorých sa čiastočne pestujú olivovníky a čiastočne iné kultúry patriace pod schému jednotných platieb, vrátane pôdy vyňatej z produkcie, je metóda na výpočet plochy zabratej olivovníkmi uvedená v odseku 1. Plocha časti parcely zabratej inými kultúrami patriacimi pod schému jednotnej platby je určená v súlade s integrovaným systémom uvedeným v kapitole 4 hlave II nariadenia (ES) č. 1782/2003.

Uplatňovanie týchto dvoch metód výpočtu nemôže viesť k ploche väčšej, ako je poľnohospodárska plocha parcely.

3. Odchylne od odseku 1 sa spoločná metóda definovaná v prílohe XXIV uplatňuje iba ak:

a) je parcela pestovania olív veľmi malá, určí ju členský štát v rámci limitu veľkosti, ktorý neprekračuje 0,1 hektára;

b) sa parcela pestovania olív nachádza v správnej jednotke, pre ktorú členský štát zriadil alternatívny systém GIS pestovania olív.

V týchto prípadoch členský štát určí plochu oprávnenú na podporu podľa objektívnych kritérií a spôsobom, ktorý zaručí rovnosť zaobchádzania s poľnohospodármi.

4. Plocha, ktorá sa má brať do úvahy na použitie platobných nárokov v zmysle článku 44 nariadenia (ES) č. 1782/2003, je tá, ktorá sa vypočíta podľa odsekov 1, 2 a 3 tohto článku.

▼B

KAPITOLA 5

DOČASNÉ NEVYUŽÍVANIE PÔDY

Článok 32

Podmienky dočasného nevyužívania pôdy

1. Plochy, ktoré sa dočasne nevyužívajú, sa nesmú využívať počas obdobia, ktoré sa začína najneskôr dňa 15. januára a končí najskôr 31. augusta. Jednako členské štáty určia, za akých podmienok sa producentom môže povoliť, aby osivo na žatvu v nasledujúcom roku zasievali už od 15. júla a podmienky, ktoré sa musia splniť, aby sa v členských štátoch, kde sa tradične praktizuje salašníctvo, pasenie povolilo už od 15. júla, alebo, v prípade výnimočných klimatických podmienok, už od 15. júna.

2. Členské štáty uplatňujú vhodné opatrenia, zlučiteľné s osobitnou situáciou plôch, ktoré sa dočasne nevyužívajú, aby sa zabezpečilo, že sa budú uchovávať v dobrom poľnohospodárskom a environmentálnom stave a že sa bude chrániť životné prostredie.

Takéto opatrenia môžu zahŕňať zelený porast. V takom prípade sa opatreniami zabezpečí, aby sa zelený porast nevyužíval na produkciu osiva, aby sa skôr ako 31. augusta nevyužíval na poľnohospodárske účely a aby sa potom skôr ako 15. januára nevyužíval na produkciu tržných plodín.

3. Odsek 2 sa nevzťahuje na plochy, ktoré sa dočasne nevyužívajú alebo, ktoré sa zalesňujú v súlade s článkami 22, 23, 24 a 31 nariadenia Rady 1257/1999 ([1])a na započítavanie na účely povinného dočasného nevyužívania pôdy v prípade, že sa ukáže, že opatrenia uvedené v odseku 2 nie sú zlučiteľné s environmentálnymi požiadavkami a požiadavkami na zalesňovanie, ktoré sa ustanovujú v týchto článkoch.

▼M1

4. Na účely článku 54 ods. 2 a článku 61 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa pôdou vyčlenenou v roku 2003 na stále pasienky rozumie:

([1]) Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 80.

▼M1

a) pôda, ktorú poľnohospodár deklaroval v žiadosti o podporu na rok 2003 za stále pasienky a

b) pôda, ktorú poľnohospodár v žiadosti o podporu na rok 2003 nedeklaroval, iba ak by sa ukázalo, že táto pôda nebola v roku 2003 vyčlenená na stále pasienky.

Členské štáty však môžu zabezpečiť, že pôda vyčlenená na stále pasienky v roku 2003 je pôdou deklarovanou v žiadosti o podporu na rok 2003 a v žiadostiach o podporu najmenej päť po sebe nasledujúcich rokov pred rokom 2003 za pôdu používanú na pestovanie trávy alebo iných rastlinných krmív.

▼M4

V prípade plôch, ktoré boli nanovo zaradené v rámci vnútroštátnej schémy prerozdeľovania pozemkov v období medzi dátumom podania žiadosti o podporu na rok 2003 a dátumom žiadosti o režim jednotnej platby v prvom roku zavedenia uvedených článkov, určia príslušné členské štáty plochy, ktoré sa majú považovať za stále pastviny na účely článku 54 ods. 2 a článku 61 nariadenia (ES) č. 1782/2003. V týchto prípadoch berú členské štáty pred prerozdelením pozemkov do úvahy situáciu na úrovni poľnohospodára a v čo najväčšej miere minimalizujú akýkoľvek účinok na možnosti poľnohospodára využívať platobné nároky. Členské štáty prijmú opatrenia, aby sa zabránilo na plochách ovplyvnených schémou prerozdeľovania pozemkov akémukoľvek významnému zvýšeniu celkovej plochy, na ktorú sa môžu vzťahovať nároky za vyňatie pôdy z produkcie, ako aj akémukoľvek významnému zníženiu trvalých pasienkov.

▼M14

Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 33 tohto nariadenia, ak sa nové členské štáty v zmysle článku 2 písm. g) nariadenia (ES) č. 1782/2003 stretnú s technickými ťažkosťami pri vymedzovaní hraníc určitých poľnohospodárskych pozemkov v dôsledku prechodu zo systému identifikácie pozemkov v deň uvedený v článku 54 ods. 2 uvedeného nariadenia na systém identifikácie poľnohospodárskych pozemkov uvedený v článku 20 uvedeného nariadenia, môžu sa odchýliť od ustanovení článku 54 ods. 2 prvého pododseku nariadenia (ES) č. 1782/2003 s cieľom pevne uviesť dátum stanovený v žiadosti o podporu na plochu za rok 2003 na 30. júna 2006. Členské štáty prijmú opatrenia, aby sa zabránilo podstatnému nárastu celkovej plochy, na ktorú možno uplatniť nároky na podporu pri vyňatí pôdy z produkcie. Bulharsko a Rumunsko však môžu tento dátum pevne stanoviť na 30. júna 2007.

▼M10

5. V prípadoch, ktoré sa uvádzajú v článku 40 ods. 4 písm. c) nariadenia (ES) č. 1782/2003, môžu členské štáty povoliť všetkým dotknutým výrobcom využívať pôdu nahlásenú ako vyčlenenú na účel pestovania krmív na rok jednotnej žiadosti. Členské štáty prijímajú všetky potrebné opatrenia, aby zabezpečili, aby sa vyčlenená pôda, ktorá je predmetom povolenia, nevyužívala na účely zisku, a predovšetkým, aby sa žiadne krmivo dopestované na vyčlenenej pôde nepredávalo.

Členské štáty o svojich rozhodnutiach o povolení a ich dôvodoch informujú Komisiu.

▼B

Článok 33

Výmena nárokovateľnej pôdy určenej na dočasné nevyužívanie

Na účel uplatňovania článku 54 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1782/2003 členské štáty môžu udeliť výnimku z prvého pododseku odseku 2 spomínaného článku za týchto situácií alebo podmienok:

▼B

a) u oblastí, na ktoré sa vzťahuje reštrukturalizačný program definovaný ako „zmena štruktúry a/alebo nárokovateľnej plochy hospodárstva presadzovaná orgánmi verejnej správy“,

b) v prípade štátnej intervencie v jednej alebo druhej forme, pokiaľ takáto intervencia má za následok, že poľnohospodár dočasne nevyužíva pôdu, ktorá sa predtým považovala za nenárokovateľnú, aby pokračoval vo svojej bežnej poľnohospodárskej činnosti, pričom pôda, ktorá bola pôvodne nárokovateľná, ňou v dôsledku intervencie prestala byť,

c) v prípade, že poľnohospodári môžu uviesť závažné a objektívne dôvody na to, aby sa nenárokovateľná pôda na ich hospodárstve vymenila za nárokovateľnú,

V týchto prípadoch členské štáty prijmú opatrenia, aby sa zabránilo podstatnému nárastu celkovej plochy, na ktorú možno uplatniť nároky za dočasné nevyužívanie. Ako kompenzačné opatrenie môžu zahŕňať zmenu, v rámci ktorej sa predtým nárokovateľné plochy budú považovať za nenárokovateľné. Plochy, ktoré členské štáty znovu nahlásia ako nárokovateľné, nesmú byť väčšie, ako je plocha, ktorá sa znovu nahlási ako nenárokovateľná, o viac než 5 %. Členské štáty môžu ustanoviť určitý systém predbežného oznamovania a schvaľovania takýchto výmen.

Článok 34

Organická produkcia

1. Oslobodenie od dočasného nevyužívania pôdy, ktoré sa ustanovuje v článku 55 písm. a) nariadenia (ES) č. 1782/2003, sa vzťahuje na počet hektárov, ktorý nie je väčší, ako počet nárokov za dočasne nevyužívanú pôdu, ktoré poľnohospodár obdržal v prvom roku uplatňovania schémy jednotných platieb.

2. V prípade prevodu nárokov za dočasné nevyužívanie pôdy spolu s pôdou sa odsek 1 neuplatňuje za podmienky, že sa dodrží článok 55 písm. a) nariadenia (ES) č. 1782/2003.

KAPITOLA 6

REGIONÁLNE A ALTERNATÍVNWE VYKONÁVANIE

Oddiel 1

Vykonávanie na regionálnej úrovni

Článok 35

Všeobecne platné ustanovenia

V prípade, že členský štát využije možnosti, ktoré sa ustanovujú v článkoch 58 ods. 1 a 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, pokiaľ sa v tomto oddieli neustanovuje inak, uplatňujú sa ostatné ustanovenia tohto nariadenia.

Článok 36

Výpočet regionálnej maximálnej čiastky

1. V prípade, že členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v článkoch 58 ods. 1 a 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, u poľnohospodárov, ktorých hospodárstva sa čiastočne nachádzajú v príslušnej oblasti a bez toho, aby bol dotknutý článok 58 ods. 3 spomínaného nariadenia, regionálna maximálna čiastka sa vypočíta na základe príslušnej čiastky zodpovedajúcej produkčným jednotkám, za ktoré vzniká v príslušnom období nárok na priame platby a ktoré sa

▼B

nachádzajú v príslušnej oblasti, alebo na základe objektívnych kritérií, ktoré určí príslušný členský štát.

2. V prípade, ktorý sa uvádza v odseku 1, príslušná čiastka uvedená v druhom pododseku článku 59 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003 je čiastka, ktorá zodpovedá produkčným jednotkám, za ktoré vzniká v príslušnom období nárok na priame platby a ktoré sa nachádzajú v príslušnej oblasti, alebo ktorá sa určí na základe objektívnych kritérií určených príslušným členským štátom.

3. Článok 26 ods. 2 sa uplatňuje *mutatis mutandis*.

Článok 37

Vytvorenie štátnej rezervy

V prípade, že členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v článkoch 58 a 59 nariadenia (ES) č. 1782/2003, na účel vytvorenia štátnej rezervy sa zníženie uvedené v článku 42 ods. 1 spomínaného nariadenia vzťahuje na maximálnu čiastku uvedené v prílohe VIII spomínaného nariadenia a pred konečným určením nárokov na platbu prípadne upravenú, ako sa uvádza v článku 38 ods. 3 tohto nariadenia.

Článok 38

Počiatočné priznanie nárokov

1. Na účely článku 59 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003 členské štáty určia počet nárokovateľných hektárov, ktoré sa uvádzajú v týchto odsekoch, vrátane pasienkov, na základe počtu hektárov, ktoré sa na účel nárokov na platbu nahlásia v prvom roku uplatňovania schémy jednotných platieb.

2. Udelením výnimky z odseku 1 členské štáty môžu určiť počet nárokovateľných hektárov, ktoré sa uvádzajú v článku 59 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003, vrátane pasienkov, na základe počtu hektárov, ktoré sa vo vyhláseniach v súvislosti s pomocou na plochu nahlásili na rok 2004 alebo na rok, ktorý predchádza prvému roku uplatňovania schémy jednotných platieb. V prípade, že počet nárokovateľných hektárov, ktoré poľnohospodári nahlásia v prvom roku uplatňovania schémy jednotných platieb, je nižší ako počet nárokovateľných hektárov, ktoré sa určia v súlade s prvým pododsekom, členský štát môže čiastky zodpovedajúce hektárom, ktoré sa nenahlásia, čiastočne alebo úplne prerozdeliť ako dodatok ku každému nároku na platbu, ktorý sa prizná v prvom roku uplatňovania schémy jednotných platieb.

3. Hodnota a počet nárokov na platbu, ktoré sa priznajú na základe vyhlásení poľnohospodárov na účel určenia nárokov na platbu v prvom roku uplatňovania schémy jednotných platieb, majú dočasnú platnosť. Konečná hodnota a počet sa určí najneskôr do 31. decembra prvého roku uplatňovania schémy jednotných platieb po tom, čo sa vykoná kontrola podľa nariadenia Komisie ►M1 (ES) č. 796/2004 ◄.

▼M1

4. Článok 40 nariadenia (ES) č. 1782/2003 a článok 16 tohto nariadenia sa budú uplatňovať *mutatis mutandis*.

5. Na účel tohto článku sa bude odkaz na „poľnohospodársku výmeru“ v článku 12 (6) vykladať ako odkaz na „oprávnenú výmeru v rámci významu článku 44 (2) nariadenia (ES) č. 1782/2003“.

▼B

Článok 39

Počiatočné priznávanie nárokov za dočasné nevyužívanie pôdy

1. Na účely pododseku článku 63 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003 členské štáty určia mieru dočasného nevyužívania pôdy na základe dostupných údajov týkajúcich sa príslušnej pôdy.

2. Počet hektárov zodpovedajúci nárokom za dočasne nevyužívanú pôdu, ktoré sa priznajú v prvom roku uplatňovania schémy jednotných platieb sa od priemerného počtu hektárov, ktoré sa v príslušnom období dočasne nevyužívajú, nelíši o viac ako 5 %.

V prípade, že rozdiel, ktorý sa uvádza v prvom pododseku, sa prekročí, počet hektárov sa upraví najneskôr do 1. augusta prvého roku uplatňovania schémy jednotných platieb. Jednako povinnosť dočasne nevyužívať pôdu, ktorá súvisí s novými nárokmi na platbu za dočasne nevyužívanú pôdu, sa na príslušného poľnohospodára vzťahujú až od nasledujúceho roku.

Článok 40

Uplatňovanie článku 42 ods. 5 v prípade menšieho počtu hektárov ako nárokov na platbu

V prípade, že členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v článku 59 nariadenia (ES) č. 1782/2003 a rozhodne sa, že uplatní článok 7 tohto nariadenia, na účel priznania nárokov na platbu v súlade so spomínaným článkom 7 počet nárokov na platbu, s ktorými sa spája určité povolenie, ako sa uvádza v článku 60 nariadenia (ES) č. 1782/2003, sa rovná počiatočnému počtu nárokov na platbu spojených s týmto povolením a prípadne nie je väčší ako počet nárokov na platbu, ktoré sa priznajú.

Článok 41

Určenie nárokov na platbu spojených s povolením a ich prevod

1. V prípade, že členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v článku 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, povolenia, ktoré sa určia v súlade s článkom 60 spomínaného nariadenia, sa spájajú s každým jedným nárokom na platbu, ktorý sa prizná príslušnému poľnohospodárovi.

2. V prípade, že počet povolení je nižší ako počet nárokov na platbu, povolenie sa najskôr spája s nárokmi, ktoré majú najväčšiu jednotkovú hodnotu. V prípade, že nároky sa platbu sa prevádzajú, povolenie sa prenáša spolu s nárokom na platbu, s ktorým je spojené.

3. Členský štát môže na poľnohospodárovu žiadosť povoliť, aby sa povolenie, ktoré ej spojené s nárokom za dočasné nevyužívanie pôdy, previedlo na nárok na platbu.

▼M1

4. Na účel článku 60 (3) b) nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa články 20 až 23a tohto nariadenia budú uplatňovať *mutatis mutandis* na poľnohospodárov vyrábajúcich produkty uvedené v článku 60 (1) nariadenia (ES) č. 1782/2003.

▼M4

5. Priemerný počet hektárov na vnútroštátnej a regionálnej úrovni, uvedený v článku 60 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003, sa stanovuje v prílohe II k tomuto nariadeniu.

▼B

Článok 42

Prémia za mlieko a mliečne výrobky a dodatkové platby

1. 1. V prípade, že určitý členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v článku 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003 a rozhodne sa, že možnosť, ktorá sa ustanovuje v prvom pododseku článku 62 spomínaného nariadenia využije v roku 2005, alebo v prípade uplatnenia článku 71 nariadenia (ES) č. 1782/2003 v prvom roku uplatňovania schémy jednotných platieb, uplatňuje sa článok 59 ods. 2, resp. 3 spomínaného nariadenia.

2. V prípade, že poľnohospodár nemá žiadne hektáre, nároky na platbu obdrží za osobitných podmienok, ktoré sa vypočítajú v súlade s článkom 48 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

3. V prípade, že členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v článku 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003 a rozhodne sa, že možnosť, ktorá sa ustanovuje v prvom pododseku článku 62 využije v roku 2006 alebo 2007, články 48, 49 a 50 spomínaného nariadenia sa uplatňujú *mutatis mutandis*.

Článok 43

Dočasné nevyužívanie pôdy

1. V prípade, že členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v článku 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, do 1. augusta roku, ktorý predchádza prvému roku uplatňovania schémy jednotných platieb, poľnohospodárom určí a oznámi mieru dočasného nevyužívania pôdy, ktorá sa uvádza v treťom pododseku článku 63 ods. 2 spomínaného nariadenia.

2. V prípade poľnohospodárov, ktorých hospodárstvo sa na základe uplatnenia článku 59 nariadenia (ES) č. 1782/2003 čiastočne nachádza v príslušnej oblasti, sa miera dočasného nevyužívania pôdy vzťahuje na poľnohospodárovu nárokovateľnú pôdu, uvedenú v druhom pododseku článku 63 ods. 2 spomínaného nariadenia, ktorá sa nachádza v príslušnej oblasti.

Článok 44

Odvod z predaja nárokov na platbu

V prípade, že členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v článku 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003 a rozhodne sa, že využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v článku 46 ods.3 tohto nariadenia, percentá zníženia ustanovené v článku 9 tohto nariadenia sa uplatňujú po tom, čo sa z hodnoty nárokov na platbu odpočíta oslobodená čiastka rovnajúca sa regionálnej jednotkovej hodnote, ktorá sa vypočíta v súlade s článkom 59 ods. 2 alebo 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

Článok 45

Ustanovenia o neočakávanom zisku

V prípade, že členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v článku 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003 a rozhodne sa, že využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v článku 42 ods. 9 spomínaného nariadenia, percentá zníženia ustanovené v článku 10 tohto nariadenia sa vzťahujú na hodnotu každého nároku na platbu a/alebo na ekvivalentnú čiastku vyjadrenú počtom nárokov na platbu, ktoré sa priznajú.

Článok 46

Súkromno-zmluvné ustanovenia

V prípade, že členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v článku 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, pri určovaní hodnoty

▼B

všetkých nárokov kupujúceho na platbu sa na účely článku 17 tohto nariadenia vezme do úvahy príslušná čiastka vypočítaná pre produkčné jednotky, ktoré sa prevedú.

Článok 27 sa neuplatňuje.

Oddiel 2

Alternatívne vykonávanie

▼M2

Článok 47

Prekročenie stropov

Ak výška čiastok, ktorá sa má vyplatiť pri každom zo systémov uvedených v článkoch 66 až 71 nariadenia (ES) č. 1782/2003 prekročí strop stanovený v súlade s článkom 64 ods. 2 uvedeného nariadenia, čiastka, ktorá sa má vyplatiť, sa v danom roku podstatne zníži.

▼B

Článok 48

Vykonávanie článku 69 nariadenia (ES) č. 1782/2003

1. Dodatková platba, ktorá sa ustanovuje v článku 69 nariadenia (ES) č. 1782/2003, sa poskytuje bez toho, aby bol dotknutý článok 37 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1257/1999 a jeho vykonávacích prepisov, za podmienok, ktoré sa ustanovujú v odsekoch 2 až 6 tohto článku.

2. Platba sa poskytne len poľnohospodárom, na ktorých sa vzťahuje článok 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 1782/2003 bez ohľadu na to, či predložili alebo nepredložili žiadosť v rámci schémy jednotných platieb alebo či majú v držbe nároky na platbu.

3. „V sektore alebo sektoroch, na ktoré sa vzťahuje odvod“ znamená, že platbu si môžu nárokovať v zásade všetci poľnohospodári, ktorí v čase predloženia žiadosti o dodatkovú platbu a za podmienok ustanovených v tomto článku, produkujú výrobky, ktoré patria do sektoru alebo sektorov uvedených c prílohe VI k nariadeniu (ES) č. 1782/2003.

4. V prípade, že platba pokrýva druhy poľnohospodárskej činnosti alebo opatrení zameraných na kvalitu a uvádzanie na trh, u ktorých sa neidentifikuje žiadna vybraná produkcia, alebo u ktorých produkciu priamo nepatrí do určitého sektora, platba sa môže ustanoviť za podmienky, že odvod sa vykonáva vo všetkých sektoroch uvedených v prílohe VI k nariadeniu (ES) č. 1782/2003, pričom na schéme sa zúčastňujú len poľnohospodári, ktorí patria do niektorého zo sektorov uvedených v spomínanej prílohe.

5. V prípade, že článok 69 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa uplatňuje na regionálnej úrovni, odvod sa vypočíta na základe tej zložky platieb, ktorá predstavuje príslušné sektory v príslušnej oblasti.

Členské štáty definujú oblasť na vhodnej územnej úrovni na základe objektívnych kritérií tak,by sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie so všetkými poľnohospodármi a zabránilo deformácii trhu a hospodárskej súťaže.

6. Dotknuté členské štáty oznámia presné údaje o platbe, ktorú hodlajú poskytnúť, a to najmä pokiaľ ide o nárokovateľnosť, podmienky a dotknuté sektory najneskôr do 1. augusta roku, ktorý predchádza uplatňovaniu schémy jednotných platieb.

Všetky zmeny týkajúce sa oznámenia uvedeného v prvom pododseku sa vykonajú najneskôr do 1. augusta príslušného roku a budú sa vzťahovať na nasledujúci rok. Bezodkladne sa oznámia Komisii spolu s objektívnymi kritériami, ktorými sú takéto zmeny zdôvodnené. Jednako členský štát nemôže pozmeniť ani dotknuté sektory, ani percento odvodu.

▼M1

KAPITOLA 6A

Nové členské štáty

Článok 48a

Implementácia v nových členských štátoch

1. Pokiaľ nie je inak ustanovené v tejto kapitole, tieto ustanovenia sa budú vzťahovať na nové členský štáty.

2. Akýkoľvek odkaz na článok 42 nariadenia (ES) č. 1782/2003 v tomto nariadení sa bude vykladať ako odkaz na článok 71d nariadenia (ES) č. 1782/2003.

3. Akýkoľvek odkaz na regionálny priemer v článkoch 6 (3) a (4) tohto nariadenia sa bude vykladať ako odkaz na limit 5 000 EUR uvedený v článku 71d (4) nariadenia (ES) č. 1782/2003.

4. ►M5 Akékoľvek odvolanie sa na články 58 a 59 alebo 58 ods. 1 a 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003 v článku 3b a kapitolách 6 a 7 tohto nariadenia sa interpretuje ako odvolanie sa na článok 71e nariadenia (ES) č. 1782/2003. ◄

5. Akýkoľvek odkaz na článok 59 (2) a (3) nariadenia (ES) č. 1782/2003 v článku 38 tohto nariadenia sa bude vykladať ako odkaz na článok 71f nariadenia (ES) č. 1782/2003.

6. ►M5 Akékoľvek odvolanie sa na článok 60 nariadenia (ES) č. 1782/2003 v článku 3b, v článku 8 ods. 2, v článku 9 ods. 1 písm. e), v článku 41 a v článku 50a tohto nariadenia sa interpretuje ako odvolanie sa na článok 71g nariadenia (ES) č. 1782/2003. ◄

7. ►M5 Akékoľvek odvolanie sa na článok 63 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003 v článkoch 39, 43 a 48b tohto nariadenia sa interpretuje ako odvolanie sa na článok 71j ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003. ◄

8. ►M5 Články 3a, 3b ods. 1, 3 a 4, a články 7, 10, 12 až 17, 27, 28, 30, 31, 31a, 40, 42, 45 až 46 a 49 sa neuplatňujú. ◄

9. Články 5, 19, 23, 31 a 42 sa nebudú uplatňovať v prípade uplatňovania spoločnej platobnej schémy uvedenej v článku 143b nariadenia (ES) č. 1782/2003.

▼M5

10. Akékoľvek odvolanie sa na článok 59 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1782/2003 v článku 3b tohto nariadenia sa interpretuje ako odvolanie sa na článok 71f ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

▼M8

11. Malta a Slovinsko môžu v roku 2006 udeliť pomoc na olivové háje na olivu GIS-ha pre každú z maximálne piatich kategórií plôch, na ktorých sa pestujú olivovníky, ktoré tieto štáty môžu určiť podľa článku 110i ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003, a v rámci čiastok určených v tomto poradí na 0,047 a 0,120 milióna EUR.

12. V prípade Slovinska sa budú články 12 a 13 nariadenia Rady (EHS) č. 1696/71 ([1]) a nariadenie Rady (ES) č. 1098/98 ([2]) naďalej uplatňovať na úrodu 2006 a do 31. decembra 2006.

▼M1

Článok 48b

Oznamovanie rozhodnutí

Ak sa členský štát rozhodne využiť možnosť uvedenú v článku 71 (1) nariadenia (ES) č. 1782/2003, oznámi do 1. augusta roku pred rokom

([1]) Ú. v. ES L 175, 4.8.1971, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 157, 30.5.1998, s. 7.

▼M1

uplatnenia spoločnej platobnej schémy rozhodnutia, ktoré prijal v súlade s článkami 58, 59, 61 až 64 a 70 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

▼M12

KAPITOLA 6B

ZAČLENENIE PLATIEB NA TABAK, OLIVOVÝ OLEJ, BAVLNU, CHMEĽ A PODPORY PRE CUKROVÚ REPU, TRSTINU, ČAKANKU A BANÁNY DO REŽIMU JEDNOTNEJ PLATBY

▼M6

Článok 48c

Všeobecné pravidlá

1. Ak členský štát využil možnosť ustanovenú v článku 71 nariadenia (ES) č. 1782/2003 a rozhodol sa uplatniť schému jednotných platieb v roku 2006, uplatňujú sa pravidlá ustanovené v hlave III nariadenia (ES) č. 1782/2003 a v kapitolách 1 až 6 tohto nariadenia.

▼M7

Avšak zníženie uvedené v článku 41 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa neuplatňuje na referenčnú sumu vypočítanú pre podporu pre cukrovú repu, trstinu a čakanku v súlade s bodom K prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1782/2003.

2. Ak členský štát uplatňoval režim jednotnej platby v roku 2005 a bez toho, aby bol dotknutý tretí pododsek článku 71 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, pre ciele stanovenia sumy a určenia platobných nárokov v rámci integrácie platieb na tabak, olivový olej a bavlnu, ako aj podpory pre cukrovú repu, trstinu a čakanku do režimu jednotnej platby sa články 37 a 43 uvedeného nariadenia uplatňujú na základe predpisov ustanovených v článku 48d tohto nariadenia a v prípade, ak členský štát využil možnosť ustanovenú v článku 59 nariadenia (ES) č. 1782/2003, v článku 48e tohto nariadenia.

▼M12

Na účely ustanovenia sumy a určenia platobných nárokov v rámci začlenenia podpory pre banány do režimu jednotnej platby platia články 37 a 43 nariadenia (ES) č. 1782/2003 s výhradou pravidiel ustanovených v článku 48d tohto nariadenia.

▼M6

3. Ak členský štát uplatnil schému jednotných platieb v roku 2005, členský štát zabezpečí dodržiavanie vnútroštátneho stropu stanoveného v prílohe VIII k nariadeniu (ES) č. 1782/2003.

▼M12

4. Prípadne sa článok 41 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003 uplatňuje na hodnotu všetkých platobných nárokov existujúcich pred začlenením podpory pre banány a/alebo platieb na mliečne výrobky, ako aj na referenčné sumy vypočítané pre podporu pre banány a/alebo platby na mliečne výrobky.

▼M7

5. Ak členský štát uplatňoval režim jednotnej platby v roku 2005, percento zníženia ustanovené členským štátom v súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa uplatňuje v roku 2006 na integrovanie referenčných súm pre tabak, olivový olej, bavlnu, cukrovú repu, trstinu a čakanku do režimu jednotnej platby.

▼M12

Percentuálne zníženie stanovené členským štátom v súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003 v prvom roku uplatňovania režimu jednotnej platby platí pre referenčné sumy pre banány, ktoré sa majú začleniť do režimu jednotnej platby.

▼M6

6. Päťročné obdobie ustanovené v článku 42 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa znovu nezačne pre platobné nároky pochádzajúce zo

▼M6

štátnej rezervy, čiastka ktorej sa prepočítala alebo zvýšila v súlade s článkami 48d a 48e tohto nariadenia.

▼M7

7. Ak členský štát uplatňoval režim jednotnej platby v roku 2005, na účely stanovenia platobných nárokov v súvislosti s bavlnou, tabakom, olivovým olejom, chmeľom, cukrovou repou, trstinou a čakankou, prvý rok uplatňovania režimu jednotnej platby uvedený v článku 7 ods. 1, článkoch 12 až 17 a 20 je rok 2006.

▼M12

Na účely ustanovenia platobných nárokov v súvislosti s podporou pre banány je prvým rokom uplatňovania režimu jednotnej platby uvedeným v článku 7 ods. 1, článkoch 12 až 17 a 20 rok 2007.

8. Ak hrozí riziko, že v dôsledku začlenenia referenčných súm pre cukor a banány vypočítaných v súlade s bodmi K a L prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1782/2003 do režimu jednotnej platby nebude možné dodržať lehoty stanovené v článku 34 nariadenia (ES) č. 1782/2003 a článku 12 tohto nariadenia, členské štáty predĺžia uvedené lehoty o jeden mesiac.

▼M6

Článok 48d

Špecifické pravidlá

▼M12

1. Ak poľnohospodárovi neboli v termíne pre žiadosti o stanovenie platobných nárokov na rok 2006 pridelené platobné nároky alebo ich v tomto termíne nezakúpil, dostane platobné nároky vypočítané v súlade s článkami 37 a 43 nariadenia (ES) č. 1782/2003 pre platby na tabak, olivový olej a bavlnu, ako aj pre podporu pre cukrovú repu, trstinu a čakanku. Na účely začlenenia podpory pre banány do režimu jednotnej platby platí rok 2007.

Prvý pododsek platí aj vtedy, ak si poľnohospodár prenajal platobné nároky na rok 2005 a/alebo 2006 a na účely podpory pre banány aj na rok 2007.

▼M6

2. Ak sa platobné nároky poľnohospodárovi pridelili alebo ich odkúpil, alebo dostal do posledného dňa určeného na predloženie žiadosti o stanovenie platobných nárokov na rok 2006, hodnota a počet jeho platobných nárokov sa prepočíta takto:

▼M7

a) počet platobných nárokov sa rovná počtu platobných nárokov, ktoré vlastní, zvýšené o počet hektárov ustanovený v súlade s článkom 43 nariadenia (ES) č. 1782/2003 pre tabak, olivový olej a bavlnu, ako aj pre cukrovú repu, trstinu a čakanku;

b) hodnota sa získa vydelením súčtu hodnoty platobných nárokov, ktoré vlastní, a referenčnej sumy vypočítanej v súlade s článkom 37 nariadenia (ES) č. 1782/2003 pre cukrovú repu, trstinu a čakanku použitú na výrobu cukru alebo inulínového sirupu a pre tabak, olivový olej a bavlnu množstvom stanoveným v súlade s písmenom a) uvedeného odseku.

▼M12

Ak boli poľnohospodárovi v termíne pre žiadosti o stanovenie platobných nárokov na rok 2007 v rámci začlenenia podpory pre banány pridelené platobné nároky alebo ak ich v tomto termíne kúpil alebo dostal, hodnota a počet jeho platobných nárokov sa prepočítajú takto:

a) počet platobných nárokov zodpovedá počtu platobných nárokov, ktoré vlastní, zvýšenému o počet hektárov podľa článku 43 nariadenia (ES) č. 1782/2003 pre banány;

b) hodnota sa vypočíta tak, že sa súčet hodnoty platobných nárokov, ktoré vlastní, a referenčnej sumy vypočítanej podľa článku 37 naria-

▼M12

denia (ES) č. 1782/2003 pre podporu pre banány vydelí číslom určeným v súlade písmenom a) tohto odseku.

Platobné nároky na vyňatie pôdy z obrábania sa pri výpočte podľa prvého a druhého pododseku nezohľadňujú.

▼M6

3. Odchylne od článku 27 sa zmluvné ustanovenie uvedené v danom článku môže vložiť do zmluvy o prenájme alebo sa v nej zmeniť do dňa určeného na predloženie žiadosti podľa schémy jednotných platieb najneskôr v roku 2006.

4. Platobné nároky prenajaté pred dňom určeným na predloženie žiadosti podľa schémy jednotných platieb v roku 2006 sa vezmú do úvahy vo výpočte uvedenom v odseku 2. Platobné nároky prenajaté prostredníctvom zmluvného ustanovenia, ako je uvedené v článku 27, pred 15. májom 2004 sa vezmú do úvahy vo výpočte uvedenom v odseku 2 tohto článku, iba ak sa podmienky prenájmu môžu upraviť.

▼M12

5. Na účely začlenenia podpory pre banány do režimu jednotnej platby sa rok 2006 uvedený v odsekoch 3 a 4 nahrádza rokom 2007.

▼M6

Článok 48e

Regionálna implementácia

▼M7

1. Ak členský štát využil možnosť ustanovenú v článku 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, všetky platobné nároky sa zvýšia o doplnkovú sumu zodpovedajúcu zvýšeniu regionálneho stropu v zodpovedajúcom roku, vydelenú celkovým počtom platobných nárokov ustanovených v regióne najneskôr v deň podania žiadosti o režim jednotnej platby.

▼M6

2. Ak členský štát využil možnosť ustanovenú v článku 59 ods. 1 a 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003, bez toho, aby bol dotknutý článok 48 toto nariadenia, dostane poľnohospodár dodatočnú čiastku na každý platobný nárok.

Dodatočná čiastka pozostáva zo súčtu:

▼M7

a) zodpovedajúca časť zvýšenia regionálneho stropu vydelená celkovým počtom platobných nárokov ustanoveným v uvedenom regióne najneskôr v deň podania žiadosti o režim jednotnej platby;

b) referenčná suma pre každého poľnohospodára zodpovedajúca zostávajúcej časti zvýšenia regionálneho stropu, vydelená počtom platobných nárokov, ktoré poľnohospodár vlastní najneskôr ku dňu podania žiadosti o režim jednotnej platby v roku 2006.

▼M6

V prípade nárokov za vyňatie pôdy z produkcie však poľnohospodár dostane iba dodatočnú čiastku vypočítanú podľa písmena a) na nárok za vyňatie pôdy z produkcie.

▼M14

KAPITOLA 6 C

ZAČLENENIE SEKTORA OVOCIA A ZELENINY DO SCHÉMY JEDNOTNEJ PLATBY

Článok 48f

Všeobecné pravidlá

1. Na účely stanovenia čiastky a určenia platobných nárokov v rámci začlenenia sektora ovocia a zeleniny do schémy jednotnej platby platia

▼M14

články 37 a 43 nariadenia (ES) č. 1782/2003, na ktoré sa vzťahujú pravidlá ustanovené v článku 48g tohto nariadenia, a v prípade, ak členský štát využil možnosť ustanovenú v článku 59 nariadenia (ES) č. 1782/2003, pravidlá ustanovené v článku 48h tohto nariadenia.

2. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 795/2004 na prideľovanie platobných nárokov odvodených zo začlenenia sektora ovocia a zeleniny do schémy jednotnej platby, členské štáty môžu pristúpiť k identifikácii spôsobilých poľnohospodárov od 1. januára 2008.

3. Prípadne sa článok 41 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003 uplatňuje na hodnotu všetkých platobných nárokov existujúcich pred začlenením podpory pre ovocie a zeleninu, ako aj na referenčné čiastky vypočítané na podporu ovocia a zeleniny.

4. Percentuálne zníženie stanovené členským štátom v súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003 platí pre referenčné čiastky zodpovedajúce výrobkom z ovocia a zeleniny začleneným do schémy jednotnej platby.

5. Päťročné obdobie ustanovené v článku 42 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa znovu nezačne pre platobné nároky pochádzajúce zo štátnej rezervy, ktorej čiastka sa prepočítala alebo zvýšila v súlade s článkami 48g a 48h tohto nariadenia.

6. Na účely uplatňovania článku 7 ods. 1, článkov 12 až 17, článku 20 a článku 27 tohto nariadenia v súvislosti so sektorom ovocia a zeleniny bude prvý rok uplatňovania schémy jednotnej platby pre členský štát rokom stanovenia čiastok a hektárov, na ktoré možno poskytnúť podporu, ako je uvedené v písmene M prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1782/2003, pričom sa bude brať do úvahy nepovinné prechodné obdobie troch rokov, ako je uvedené v treťom odseku tohto bodu.

Článok 48g

Osobitné pravidlá

1. Ak poľnohospodár do posledného dňa termínu na predloženie žiadosti o stanovenie platobných nárokov v súlade s článkom 12 tohto nariadenia nevlastní platobné nároky alebo vlastní iba platobné nároky na podporu pri vyňatí pôdy z produkcie či platobné nároky podľa osobitných podmienok, získa platobné nároky vypočítané v súlade s článkami 37 a 43 nariadenia (ES) č. 1782/2003 pre ovocie a zeleninu.

Prvý pododsek platí aj vtedy, keď si poľnohospodár prenajal platobné nároky medzi prvým rokom uplatňovania schémy jednotnej platby a rokom začlenenia sektora ovocia a zeleniny.

2. Ak sa platobné nároky poľnohospodárovi pridelili alebo ich odkúpil či dostal do posledného dňa termínu na predloženie žiadosti o stanovenie platobných nárokov v súlade s článkom 12 tohto nariadenia, hodnota a počet platobných nárokov, ktoré vlastní, sa prepočíta takto:

a) počet platobných nárokov zodpovedá počtu platobných nárokov, ktoré vlastní, zvýšenému o počet hektárov stanovený v súlade s článkom 43 nariadenia (ES) č. 1782/2003 pre ovocie a zeleninu, konzumné zemiaky a škôlky;

b) hodnota sa vypočíta tak, že sa súčet hodnoty platobných nárokov, ktoré vlastní, a referenčnej čiastky vypočítanej podľa článku 37 nariadenia (ES) č. 1782/2003 pre ovocie a zeleninu vydelí číslom určeným v súlade s písmenom a) tohto odseku.

Pri výpočte uvedenom v tomto odseku sa neberú do úvahy platobné nároky na podporu pri vyňatí pôdy z produkcie ani platobné nároky, na ktoré sa vzťahujú osobitné podmienky.

▼M14

3. Platobné nároky prenajaté pred dňom termínu na predloženie žiadosti podľa schémy jednotnej platby stanovenej v súlade s článkom 12 sa vezmú do úvahy vo výpočte uvedenom v odseku 2. Avšak platobné nároky prenajaté prostredníctvom zmluvného ustanovenia pred 15. májom 2004, ako je uvedené v článku 27, sa vezmú do úvahy vo výpočte uvedenom v odseku 2 tohto článku iba vtedy, ak sa podmienky prenájmu môžu upraviť.

Článok 48h

Regionálna implementácia

1. Poľnohospodári členského štátu, ktorí využili možnosť ustanovenú v článku 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, získajú množstvo platobných nárokov zodpovedajúce počtu nových hektárov, na ktoré možno poskytnúť podporu, pokiaľ ide o ovocie a zeleninu, konzumné zemiaky a škôlky, a to podľa článku 59 ods. 4 uvedeného nariadenia.

Hodnota platobných nárokov sa vypočíta v súlade s článkom 59 ods. 2 a 3 a článkom 63 ods. 3 uvedeného nariadenia.

Prvým rokom uplatňovania podľa článku 59 ods. 4 uvedeného nariadenia bude rok 2008.

2. Odchylne od ustanovení odseku 1 prvého pododseku členské štáty môžu stanoviť dodatočné množstvo nárokov na jedného poľnohospodára na základe objektívnych kritérií v súlade s písmenom M prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1782/2003 pre ovocie a zeleninu, konzumné zemiaky a škôlky.

▼B

KAPITOLA 7

OZNÁMENIA

Článok 49

Regionalizácia

V prípade, že členský štát využije možnosť, ktorá sa ustanovuje v článku 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, Komisii najneskôr do 1. augusta roku, ktorý predchádza prvému roku uplatňovania schémy jednotných platieb, oznámi dôvody a objektívne kritériá, na základe ktorých sa prijme rozhodnutie využiť takúto možnosť a v prípade potreby dôvody uplatňovania spomínaného článku len v danom regióne, alebo dôvody čiastočného rozdelenia, ako sa ustanovuje v odseku v odseku 3 spomínaného článku.

▼M7

Článok 49a

Integrácia tabaku, bavlny, olivového oleja, chmeľu, cukrovej repy, trstiny a čakanky.

▼M6

1. Ak členský štát využil možnosť stanovenú v článku 59 ods. 1 a 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003, oznámi Komisii najneskôr do 1. októbra 2005 odôvodnenie čiastočného rozdelenia nárastu stropu.

▼M7

V súvislosti s integráciou podpory pre cukrovú repu, trstinu a čakanku oznámenie ustanovené v prvom pododseku sa Komisii zasiela najneskôr do 15. mája 2006.

▼M6

2. Členský štát oznámi Komisii najneskôr do 1. októbra 2005 rozhodnutie, ktoré prijal do 1. augusta, pokiaľ ide o možnosti stanovené v článku 68a nariadenia (ES) č. 1782/2003, v bodoch H a I prílohy VII k uvedenému nariadeniu a v článku 69 uvedeného nariadenia, pokiaľ ide o bavlnu, tabak, olivový olej a chmeľ.

▼M7

Odchylne od článku 48 ods. 6, v súvislosti s integráciou podpory pre cukrovú repu, trstinu a čakanku, oznámenie týkajúce sa rozhodnutia, pokiaľ ide o možnosť ustanovenú v článku 69 nariadenia (ES) č. 1782/2003, sa Komisii zasiela najneskôr do 30. apríla 2006.

▼M14

Článok 49b

Začlenenie ovocia a zeleniny

Členský štát najneskôr 1. novembra 2008 oznámi Komisii rozhodnutie, ktoré prijal v súvislosti s možnosťami ustanovenými v článku 51 nariadenia (ES) č. 1782/2003, rozpísané podľa produktu, roku a tam, kde treba, regiónu.

▼M9

Článok 50

1. Členské štáty Komisii každý rok elektronickou formou oznámia:

a) najneskôr do 15. septembra prvého roku uplatňovania režimu jednotných platieb a v nasledujúcich rokoch najneskôr do 1. septembra celkový počet žiadostí v rámci režimu jednotných platieb na bežný rok spolu so zodpovedajúcou celkovou sumou nárokov na platbu, o ktorých realizáciu bolo požiadané, a celkový počet s nimi spojených hektárov, za ktoré možno uplatniť nárok;

b) najneskôr do 1. septembra definitívne údaje o celkovom počte žiadostí v rámci režimu jednotných platieb prijatých za predchádzajúci rok a zodpovedajúcu celkovú vyplatenú sumu po prípadnom uplatnení opatrení uvedených v článkoch 6, 10, 11, 24 a 25 nariadenia (ES) č. 1782/2003, ako aj celkovú sumu prostriedkov zostávajúcich v štátnej rezerve k 31. decembru predchádzajúceho roka.

2. V prípade regionálnej implementácie režimu jednotných platieb, akú ustanovuje článok 58 nariadenia (ES) č. 1782/2003, členské štáty oznámia zodpovedajúcu časť maximálnej čiastky určenej v súlade s odsekom 3 uvedeného článku do 15. septembra prvého roku implementácie.

Prvý rok uplatňovania režimu jednotných platieb budú informácie uvedené v odseku 1 písm. a) vychádzať z predbežných nárokov na platbu. Tú istú informáciu vychádzajúcu z definitívnych nárokov na platbu oznámia členské štáty do 1. marca nasledujúceho roka.

3. V prípade uplatnenia opatrení podľa článku 69 nariadenia (ES) č. 1782/2003 členské štáty oznámia celkový počet žiadostí za bežný rok spolu so zodpovedajúcou celkovou sumou za každý zo sektorov, ktorých sa týka ponechanie podľa tohto článku, do 1. septembra.

Najneskôr do 1. septembra definitívne údaje o celkovom počte žiadostí podľa článku 69 uvedeného nariadenia prijatých za predchádzajúci rok a zodpovedajúcu celkovú sumu za každý zo sektorov, ktorých sa týka ponechanie podľa tohto článku.

▼M1

Článok 50a

Sušené krmivo, škrobové zemiaky a ovocie a zelenina

Na účely článku 60 (2), príloha VII (B) a (D) posledný pododsek nariadenia (ES) č. 1782/2003 členské štáty oznámia Komisii najneskôr do 31. októbra roka pred rokom uplatnenia spoločnej platobnej schémy počet hektárov uvedených v daných ustanoveniach.

▼B

KAPITOLA 8

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 51

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmy deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

S výnimkou článku 12 ods. 1 a 2, ktorý sa bude uplatňovať od 1. januára 2004, sa bude uplatňovať od 1. januára 2005.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼**M13**

PRÍLOHA I

Členský štát	Dátum
Belgicko	15. júl
Dánsko	15. júl
Nemecko	15. júl
Južné Grécko (Peloponézia, Iónske ostrovy, západné Grécko, Atika, južné Egejské more a Kréta)	20. jún
Stredné a severné Grécko [východné Macedónsko a Trácia, stredné Macedónsko, západné Macedónsko, Epirus, Tesálska nížina, kontinentálne Grécko (Sterea) a severné Egejské more]	10. júl
Španielsko	1. júl
Francúzsko: Aquitaine, Midi-Pyrénées a Languedoc-Roussillon	1. júl
Francúzsko: Alsace, Auvergne, Bourgogne, Bretagne, Centre, Champagne-Ardenne, Corse, Franche-Comté, Île-de-France, Limousin, Lorraine, Nord-Pas-de-Calais, Basse-Normandie, Haute-Normandie, Pays-de-la-Loire (s výnimkou departmánov Loire-Atlantique a Vendée), Picardie, Poitou-Charentes, Provence-Alpes-Côte-d'Azur a Rhône-Alpes	15. júl
Francúzsko: departmány Loire-Atlantique a Vendée	15. október
Taliansko	11. jún
Rakúsko	30. jún
Portugalsko	1. marec

▼**M11**

PRÍLOHA II

Počet hektárov uvedený v článku 60 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003

Členský štát a regióny	Počet hektárov
DÁNSKO	33 740
NEMECKO	301 849
Bádensko-Württembersko	18 322
Bavorsko	50 451
Brandenbursko a Berlín	12 910
Hessensko	12 200
Dolné Sasko a Brémy	76 347
Meklenbursko-Západné Pomoransko	13 895
Severné Porýnie-Vestfálsko	50 767
Porýnie-Falcko	19 733
Sársko	369
Sasko	12 590
Sasko-Anhaltsko	14 893
Šlezvicko-Holštajnsko a Hamburg	14 453
Durínsko	4 919
LUXEMBUSKO	705
FÍNSKO	38 006
Región A	3 425
Región B–C1	23 152
Región C2–C4	11 429
MALTA	3 640
SLOVINSKO	11 437
ŠVÉDSKO	
Región 1	9 193
Región 2	8 375
Región 3	17 448
Región 4	4 155
Región 5	4 051
SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO	
Anglicko (iné)	241 000
Anglicko (Moorland SDA)	10
Anglicko (Upland SDA)	190
Severné Írsko	8 304